



16

انثويات



14

البعد الرابع



12

جماليات



رئيس مجلس الادارة رئيس التحرير
فخري كريم

العدد (120) السنة الثامنة عشر
آب 2021

24
صفحة

جريدة ثقافية شهرية
تصدر عن مؤسسة للإعلام والثقافة والفنون



الغلاف الفنانة: Jane Perkins

متابعة: تاتو

أرنست هاينغر: «صباح الخير، أيها العالم»

الرئيسيين المسؤولين عن المعرض العالمي للتصوير الفوتوغرافي الذي أقيم في لوتسرين، فقد صمم ملصق المعرض وأخذ على عاتقه مسؤولية قسم العرض، إضافة إلى كونه كان مُشاركًا ببعض الصور، واغتنام المناسبة لنشر مجلده الخاص، حيث انتقى لذلك اثنين وخمسين صورة من أحسن صوره وجمعها تحت عنوان غير متواضع تمامًا: "روائع التصوير الفوتوغرافي".

هذه الطريقة غير السويسرية في تسويق الذات أظهرت تأثيرًا لدى طرفٍ اعتاد عليها في بلاده: والت دبزي. بناءً على دعوة منه، التقى هاينغر مع دبزي في فندق بالاس في لوتسرين ونتج عن هذا اللقاء فورًا توظيفه كمصور لأحد مشاريع دبزي القادمة. حدث لم أجد له سبيلًا إلا عبر كلمات قليلة في ملاحظاته عن سيرته الذاتية: "لوتسرين- فندق بالاس- لقاء مع والت دبزي".

خلال مشروعه السينمائي الأول لدبزي في سويسرا تعاون هاينغر مع "جين فيستر"، المُساعدة القادمة من الولايات المتحدة، فتصادق الاثنان وسرعان ما تزوجا. طلب آخر قاد الزوجين إلى اليابان التي قطعاً إليها مسافة خمسين ألف كيلومتر بسيارة "شيفروليه" مستعملة، فبقيا هناك ما يقارب عامين.

بين عامي ١٩٥٣ و١٩٥٨ عمل في عدة مشاريع سينمائية لشركة دبزي. وفاز فيلمه "فتيات آما" (Ama Girls) و "الأخود العظيم" (Grand Canyon) بجائزة أوسكار، الأول في العام ١٩٥٧ كأحسن فيلم وثائقي، والثاني في العام ١٩٥٨ كأحسن فيلم قصير.

مبكراً، بدأ هاينغر المهتم بالتقنيات يعمل على تطوير نظام "سيركاراما" الذي أطلقته شركة دبزي. ذلك أن إمكانية قيام مسرح سينمائي دائري وعرض بـ ٣٦٠ درجة كانا يبهرا. بفضل هذه التقنية، أعدّ فيلمًا لفائدة الشركة الفدرالية للسكك الحديدية (SBB) بعنوان: "حول السكك الحديدية والعجلات"، في سياق مشاركتها في المعرض الوطني السويسري "إكسبو ٦٤" في لوزان. وبالفعل، كان نجاحًا كبيرًا ووصفته الشركة بـ "أكثر أفلام سويسرا مشاهدة"، حيث شاهده، وفقًا لها، حوالي أربعة ملايين زائر. استمرار تطوير تقنية العرض بـ ٣٦٠ درجة ظل يشغل هاينغر حتى نهاية الثمانينيات. لكن أفكاره لتحسينات التقنية في نظامه "سويس-أوراما" اصطدم في أوروبا بتشكيك ملحوظ. في العام ١٩٨٦، باع "سويس-أوراما" في الولايات المتحدة، حيث جرى هناك تسويق النظام من جديد تحت اسم "تصوير ٣٦٠".

فيلمه الأخير، "الوجهة برلين"، كان ينبغي أن يُعرض في دار سينما دائرية بنيت في شارع "كورفزستين-دام" خصيصًا لهذا الغرض، ولتكون معلمًا سياحيًا جاذبًا، لكن التاريخ تجاوز المشروع، فمع إعادة توحيد المدينة الألمانية صار ينقص الفيلم فجأة نصفها الآخر وغاب عنه الزوار.

الذي يُعلم نفسه بنفسه، التحدي الذي كان يبحث عنه. وما كان للجمع بين هذين الاهتمامين إلا أن يحفز هاينغر دائمًا من جديد. كمصور فوتوغرافي ومصمم، كان مهتمًا فوق ذلك بجماليات الواقعية الجديدة وجماليات الطليعة العالمية في عصره، وهكذا، سرعان ما أصبح أحد رواد التصوير الفوتوغرافي الجديد في سويسرا.

من المرجح جدًا بأن المعرض الروسي الذي أقيم في متحف زيورخ للفنون الزخرفية في العام ١٩٢٩ كان مصدر إلهام مهم لهاينغر. كانت أعمال "أل-ليستسكي" الزخرفية ومصوّرات "الكسندر رودشنيكو" الفوتوغرافية هي ما دفعه بداية الثلاثينيات إلى القيام برحلة دراسية إلى الاتحاد السوفياتي التقى خلالها أيضًا بالمخرج المثير لإعجابه "سيرغي أم آيزنشتاين". بعد عودته بفترة وجيزة، أسّس في العام ١٩٣٤ مع شريك له في زيورخ ورشة للتصوير والفنون الزخرفية وأدارها بنجاح لسنوات تلت.

في هذا الوقت أيضًا (١٩٣٦) صدر له أول كتاب مصوّر وفيه مقالة وصور عن خيول بوستا. ثم تبع ذلك كتب أخرى: "معرض البلاد" (١٩٣٩) و"تسين" (١٩٤١) و"ذوات الآلاف الأربعة" (١٩٤٢). في الأربعينيات حصل أيضًا على طلباتٍ أولى لإنجاز أفلام وثائقية ودعائية. في العام ١٩٥٢، أصبح هاينغر واحدًا من الأشخاص

ذلك كان يسير حافيًا. وعلى الرغم من مرضه الرئوي كان والده يشغله في حظيرة الخيول لساعاتٍ طويلة. عندما أعرب أمام والده عن أمنيته بأن يكون فنانًا، تلقى جوابًا على ذلك عقوبةً بالضرب على مؤخرته. وليس مما يثير الاستغراب بأن أرنست الشاب قد بنى علاقةً عميقةً مع الخيول سترافقه طوال حياته القادمة.

في السادسة عشرة من عمره غادر القرية إلى زيورخ المدينة وأصبحت طفولته التعيسة بمثابة محرك دائم ليترك ما يعانيه في بيت الأهل من ضيق، وما يرتبط بذلك من عوائق. في المدينة بدأ دراسة مهنية كمنقح صور، لكنه ترك الدراسة قبل إتمامها. إلى جانب ذلك كان يدرس في الصفوف المسائية لمعهد الفنون التطبيقية في زيورخ بغرض الحصول على تعليم متقدم. لكن سرعان ما أصبح من المؤلم له أن يستمر في تنقيح ما يلتقطه الآخرون من صور سيئة وإجراء "الرتوش" عليها، ورأى أنه من الأفضل أن يقوم بالتقاط الصور بنفسه، وهكذا أصبح مصوّرًا فوتوغرافيًا.

بلا ريب كانت هناك أسبابٌ مالية وراء توجه المنقح نحو التصوير الفوتوغرافي، فمجال التصوير كان جديدًا والصناعة الإعلانية كانت ناشئة معه للتو. في الوقت ذاته، كان التصوير الفوتوغرافي يُثير انبهاره كمسألة تقنية. وبذلك، كان لدى هذا "العصامي"

بعد ما يقارب ثلاثين عامًا على وفاته، يُلقى علينا المصور الفوتوغرافي وصانع الأفلام السويسري أرنست هاينغر، الحاصل على جائزة الأوسكار، التحية مرةً أخرى؛ وذلك عبر معرض استعادي شامل تقيمه مؤسسة التصوير الفوتوغرافي السويسرية في مدينة فينترتور.

لا تتوفر سوى آثار قليلة من طفولة هاينغر الذي ولد في الرابع من أغسطس من العام ١٩٠٩ في "أنغفانغ" بكانتون "تورغاو". تظهر صورة في كتاب صدر بمناسبة المعرض رابط خارجي، عائلته المزارعة بعد وقتٍ قصير من انتقالها إلى "أوردورف" في منخفض "ليمات" في زيورخ. لا أحد في هذه الصورة يعطي انطباعًا بأنه سعيد جدًا.

لم يقتن هاينغر حذاءً إلا عندما بلغ العاشرة، قبل



استدراك

علاء المفرجي

الموناليزا... السرقة التي جعلتها أعلى لوحة في العالم

متابعة: تاتو

يعد ليوناردو بادورا مؤلف رواية «وداعاً همنغواي»، التي صدرت عن «دار المدى» بترجمة بسام البزاز، من أشهر الكتاب الكوبيين الآن على المستوى الدولي، وقد عرف خصوصاً بفضل سلسلة من الروايات البوليسية، كان بطلها ضابط التحري ماريو كونده. وأصدر بادورا حتى الآن اثنتي عشرة رواية، ومُنح جائزة كوبا الأدبية الوطنية، كما حصل على جائزة أستورياس وهي أهم جائزة في إسبانيا.

والترجمة الجديدة هي الثالثة للعربية، بعد روايتيه المترجمتين سابقاً اللتين صدرتا عن الدار نفسها، «رواية حياتي» التي تسرد وقائع سيرتين متوازيتين، يفصل بينهما قرن ونصف القرن من الزمان، الأولى حقيقية والثانية خيالية. ورواية «الرجل الذي كان يحب الكلاب» التي تتحدث عن سيرة قاتل تروتسكي، والتي جذبت الكثير من الرواج والدعاية بسبب موضوعها السياسي.

و«وداعاً همنغواي»، كما في روايتي بادورا السابقتين تستند على أحداث تاريخية وأسماء بعضها حقيقي، لكن جرعة الخيال والكم التاريخي، تبدوان متفاوتتين في هذه الروايات، غير أن كوبا حاضرة فيها، فهي الوطن والنضال كما في «رواية حياتي»، والمحطة الأخيرة في الرحلة الطويلة لقاتل تروتسكي. أما في هذه الرواية فهي الموطن البديل لأرنست همنغواي التي انعكست منها جوانب كثيرة في سيرته.

في «وداعاً همنغواي»، يبنى بادورا أحداث الرواية على علاقة مزعومة بين همنغواي وشخصية ماريو كونده التي ظهرت في الكثير من رواياته البوليسية خاصة، إثر اكتشاف جثة دفنت في مزرعة الكاتب الأميركي في هافانا، وهي «حكاية صرف» كما يقول مؤلفها الذي أضاف عليها الكثير من الأحداث، بما في ذلك تلك التي استقاها من وقائع وتواريخ حقيقية، وأضاف إليها الكثير من خياله، رغم أنه أبقى على بعض الشخصيات أسماءها الحقيقية، فامتزجت شخصيات الواقع بشخوص الخيال، في أرض لا حكم فيها إلا لقواعد الرواية التي استعان المؤلف فيها بأساليب ما بعد الحداثة، فهمنغواي في الرواية مصطنع، ومن نسج خيال المؤلف، ويتقاطع النص مع عالم همنغواي الذي استخدم فقرات من أعماله ومقابلاته لنسج أحداث الليلة المشؤمة من الثالث من أكتوبر (تشرين الأول) عام 1958. في تلك الليلة، كشفت عاصفة صيفية ممطرة عن عظام ضحية لجريمة، حيث قتل رجل قبل أربعين عاماً في حديقة بيت إرنست همنغواي في هافانا، الذي أصبح فيما بعد متحفاً للكاتب. ويتم استدعاء الشرطي السابق ماريو كونده للتحقيق، ليكشف حقيقة ما حدث تلك الليلة، بعد أن ترك منصبه كمساعد محقق في شرطة هافانا، وعمل بائعاً للكتب المستعملة، يدفع ماريو كونده للعودة إلى فينكا فيجيا، متحف منزل همنغواي في ضواحي هافانا.

يضطر هذا الأخير للتصالح مع جانب مختلف تماماً عن بطله الأدبي السابق، عندما يستعيد ذكرى «لقائه» الأول بالكاتب، عندما اصطحبه جده إلى بلدة كوخيمار قبل أربعين عاماً، لمشاهدة نزالات الديكة، حيث يبصر من بعيد رجلاً أحمر عاري الصدر يضع على رأسه طاقيّة بيضاء وسخة، وعلى عينيه نظارات خضراء، ورأه كونده يخلع طاقيته، ليكون قريباً منه ومن جده، فيخبره هذا الأخير أنه همنغواي، الذي كان قد صعد سيارة براقّة سوداء وهو يلوح بيديه، ليخيل للطفل أنه كان هو المقصود بهذه التلوينة.

وبادورا هنا ينتقل بين عالم كونده وعالم كوبا همنغواي قبل أربعة عقود، ويبدو أن الاثنین يندمجان ببطء. في رحلة غير عادية إلى الماضي، وفي شخصية أحد أكثر كتاب القرن العشرين غموضاً وقوة، وهنا تظهر صورة بارعة ومقنعة تماماً، بالإضافة إلى لغز مثير يبقي القارئ في حالة تشويق حتى الصفحات الأخيرة.

وعلى ما يبدو أن رجلاً أطلق النار عليه قبل 40 عاماً، في المكان الذي كان همنغواي يقيم، فهل يمكن أن يكون القاتل بابا - وهو ما كان يُطلق على همنغواي نفسه؟ كان للرجل العظيم «مزاج قدر»، كما يذكره زميل كونده السابق المفتش مانويل بلاتيسوس. تغري هذه القضية كونده بالخروج من مأزقه، هو الذي كان يكسب لقمة العيش في سوق الكتب المستعملة. ومثل العديد من أبطال الروايات البوليسية، يتم استدعاؤه مرة أخرى، ليصبح نوعاً من «المحقق الخاص».

اللوهر إلى المتحف يوم الاثنين ٢١ أغسطس/آب، حوالي الساعة ٧ صباحاً، من الباب الذي كان يدخل إليه عمال اللوفر الآخرون.

قال إنه كان يرتدي إحدى البدلات البيضاء التي كان يرتديها عادة موظفو المتحف، ولا يمكن تمييزه عن العمال الآخرين. عندما كان صالون كاريه خالياً من الرواد والعمال، رفع اللوحة عن المسامير الحديدية الأربعة التي تثبتها إلى الحائط وأخذها إلى مكتب خدمة قريب. وهناك، أزال الإطار. وببساطة نزع ثوبه ولفه حول اللوحة، ووضعه تحت ذراعه، وغادر متحف اللوفر من خلال نفس الباب الذي دخل إليه، بكل بساطة.

بعد إخفاء اللوحة في شفته لمدة عامين، عاد بيروجيا إلى إيطاليا يحملها كنز ضخم. وهناك احتفظ بها في شفته في فلورنسا بإيطاليا لبعض الوقت. حتى نفذ صبره في النهاية، واتصل بماريو فراتيلي، صاحب معرض فني في فلورنسا والذي استدعى جيوفاني بوجي، مدير معرض أوفيزي الإيطالي الذي صدق على أن اللوحة أصلية. وقام بوجي وفراتيلي، بعد أخذ اللوحة، بإبلاغ الشرطة التي اعتقلت بيروجي من منزله.

بعد استعادة اللوحة، عُرضت في جميع أنحاء إيطاليا مع عناوين لافتة تفرح بعودتها. وما أن وصلت الأخبار إلى الفرنسيين حتى ثارت ثورتهم، وهددت الحكومة بقطع العلاقات الدبلوماسية، معتبرة أن «الموناليزا» التي رسمها الفنان الإيطالي هي إرث فرنسي قومي، لأنها كانت ملكاً للملك فرانسوا الأول وتتابع ملكيتها بين ملوك فرنسا حتى صارت ملكاً للجمهورية الفرنسية.

ثم أعيدت لوحة الموناليزا إلى متحف اللوفر عام ١٩١٣. وتلقت شهرة واسعة من عناوين الصحف وتحقيقات الشرطة واسعة النطاق ساعدت في أن تصبح من أشهر الأعمال الفنية في العالم، واكتسبت قدراً كبيراً من الاهتمام العام.

عام ٢٠١٤، زار ٩,٣ ملايين شخص متحف اللوفر، وقد اعتبر مدير المتحف السابق «هنري لوبريت» أن ٨٠٪ منهم أرادوا فقط مشاهدة الموناليزا. ويبلغ معدل زوار المتحف سنوياً أكثر من ٥ ملايين زائر سنوياً، يحصل الزائر منهم فقط على ٣٠ ثانية لمطالعة اللوحة عن قرب في أوقات الذروة.

عام ٢٠١٤، صدر اقتراح يفيد بأن بيع اللوحة يمكن أن يساعد في تخفيف الدين المحلي الفرنسي، مع أن بيع «الموناليزا» وغيرها من الأعمال الفنية المماثلة محظور بموجب قانون التراث الفرنسي الذي ينص على أن «محفوزات المتاحف التي تنتمي لهيئات عامة تعتبر ملكية عامة ولا يمكن أن تكون غير ذلك» فما قيمة هذا العمل الذي يمكن يساعد في تسديد الدين المحلي لدولة بحجم فرنسا؟

منذ ديسمبر/كانون الأول ١٩٦٢ حتى مارس/آذار ١٩٦٣، عرضت الحكومة الفرنسية اللوحة بمدينة نيويورك وواشنطن دي سي. وفي نيويورك، زارها نحو ١,٧ مليون شخص، انتظروا في طوابير لإلقاء نظرة سريعة لم تعد ٢٠ ثانية على الموناليزا. وعام ١٩٧٤، عُرضت اللوحة في طوكيو وموسكو.

قبل هذه الجولة، تم تقييم اللوحة بحوالي ١٠٠ مليون دولار أميركي لتأمينها. وبتعديل القيمة وفقاً لمعدلات التضخم حسب مؤشر أسعار الاستهلاك الأميركي، فإن هذه القيمة عام ١٩٦٢ تساوي حوالي ٨٠٠ مليوناً عام ٢٠١٩، مما يجعلها عملياً أعلى لوحة فنية بالعالم.

كانت صبيحة يوم الثلاثاء ٢٢ أغسطس/آب ١٩١١ تنذر بيوم حار عادي من أيام الصيف، ربما كان يخطط الرسام الفرنسي لوي بيرو لنزهة خفيفة على نهر السين آخر النهار، بعد قضاء يومه في العمل، لكن بالتأكيد أن خطته لهذا اليوم قد تبدلت بعد اكتشافه اختفاء لوحة الموناليزا من على جدارها بمتحف اللوفر حيث كان يعمل.

كان بيرو أول من اكتشف اختفاء اللوحة التي لم تكن تحظى بالاهتمام الحالي، كانت «الموناليزا» بمقاسها ٧٧×٥٣ سنتيمترا موضوعة داخل برواز مذهب بأبعاد ٨٧×٦٣ سنتيمترا، بين لوحات أخرى معروضة في صالة عادية داخل متحف اللوفر حتى سُرقَت مساء ٢١ أغسطس/آب ١٩١١، قبل نحو ١١٠ أعوام، لتتبدل مكانتها في العالم منذ ذلك الحين.

حتى يومنا هذا، لا تزال اللوحة التي رسمها الفنان الإيطالي ليوناردو دافنشي عام ١٥٠٣ غامضة وتحمل عدة نظريات حول رسمها، يظن غالبية المؤرخين على رأسهم جورجيو فاساري، مؤرخ فنون عصر النهضة، إلى أنها لوحة بورتريه للسيدة ليزا زوجة تاجر الحرير الفلورنسي فرانثيسكو ديل جيوكوندو، وهو الرأي الأكثر شيوعاً، والسبب وراء تسميتها «مونا ليزا» إذ إن كلمة «مونا» تعني «سيدتي» بالإيطالية.

أما الرأي الثاني من حيث الشيع هو أن اللوحة رُسمت بطلب من جوليانو دي ميديتشي لأم ابنه الصغير المولود خارج إطار الزواج. لكن لا تتوقف النظريات عند هاتين النظريتين، فالبعض يدعي أن «مونا ليزا» رسمة من خيال دافنشي ليعبر بها عن المثالية والنقاء، ويعتقد آخرون أن دافنشي رسم نفسه لكن في معادل أنثوي.

لكن المعلومات المؤكدة عن اللوحة أن دافنشي كُلف بها في فلورنسا وأتم رسمها في فرنسا، وهناك امتلاكها فرانسوا الأول، ملك فرنسا، قبل أن تنتقل ملكيتها للملك لويس الرابع عشر، ثم إلى الجمهورية الفرنسية بعد الثورة لتصبح تراثاً فرنسياً مملوكاً للدولة، الأمر الذي أثار أزمة دبلوماسية مع إيطاليا عقب سرقته عام ١٩١١.

لم تكن اللوحة تحظى بهذا القدر الضخم من الاهتمام الذي تحظى به اليوم، فحتى يوم ٢١ أغسطس/آب ١٩١١، كانت تعرض في صالون «كاريه» بمتحف اللوفر، إلى جانب لوحات أخرى، وعن يمينها كانت لوحة «حفل العشاء بمنزل سيمون الفريسي» وعلى الجانب الآخر لوحة «خطبة القديسة كاترين».

عام ١٩١١، ارتكب فينتشنزو بيروجي ما وصف بأنه أعظم سرقة فنية بالقرن العشرين. فبحسب اعترافه للشرطة في فلورنسا بعد اعتقاله، دخل بيروجي العامل السابق بمتحف

الأزرق، الأزرق، الأزرق

السريـر والكتاب بين يديها. مهيأة لخيانة عطيل وقد تأهب شعر صدرها للعناق و... لا اعتراض لديه، لكنه أراد أن يتم كل شيء بصمت.

-بلا كلمات!

قال لها وتركها تنزع عنه ملابسه. صدرها كان ينبض بقوة وهي تنزع عنه حذائه وجواربه. بجسدها أرادت أن تهدئ روحه حين غادر المسرح غاضباً.

لم يكن لديها ما تقوله في المسرح حين صاح عطيل :

-المندبييل؟!

لم تفعلها، لكنها سككت. الخيانة لم تتحقق، لكنها كامنة فيها.

بعد جولتين على السريـر نام وكفه مفروشة على عش اللذة ثم استيقظ بعد نومة عميقة فوجدها انسلت مثل حية تاركة طبعة من جسدها على السريـر.

-المندبييل؟!

رنت صرخة عطيل في ذهنه، فنفاها وهو صامت (إخرسس) ما معنى ذلك؟ ما قيمة الغيرة في بلد يمشي على الحافة بين انفجارين. عاوده الصمت وهو يسمع صوت السيارات في الشارع البعيد. « الصمت سيكون موضوعي، لذلك قرر أن يعمل مسرحية عن الصمت.

-مسرحية دونما حوار.

قال لوليد.

-...؟

-من أولها إلى آخرها دونما حوار... مشهد واحد من الهلع بانتظار الانفجار الذي لن يحدث. تكات الساعة هي الصوت الوحيد. تك، تك، تك... يتابع تكات الساعة فتتصاعد ضرباتها دون أن يحدث الذي سيحدث...أريد أن أعطي للصمت فرصة كاملة كي يتحدث. لن يكون هناك متحدث ومتلقي، الكل يتحدث في الصمت.

-هل لك أن تخفف حدة صوتك لأسمعك؟

يمسك الروائي رأسه باصابعه العشرة:

-هذا الصندوق الخاوي يرن ولا يسمع أو ينتج كلمات!

-منذ الحادث أدركت أن الكلمات تخفي أكثر مما تفصح. سابقاً كنت أحب الكلام.. كلامي مع الآخرين وحتى مع نفسي كان يعطيني شرارات أكثر مما تعطيني الكتب. بالكلام أعرف ما أردت أن أقوله. لكن قدسية الكلام سقطت منذ الحادث وصرت أقدس الصمت حتى وإن غابت عني معانيه.

الكلمات الجمهورية الرنانة لممثل المسرح صارت تضايقه فيأمر نفسه كلما صعدت نحو صدره: صمت! بدأ يمرن نفسه على هذا الصمت الذي يدوي في داخله.

يمشي على خط متعرج بين زحمة الناس في سوق الكزادة وأزقتها الخلفية. في كل منعطف يوشك أن يتوقف مع إحساسه بغفلة الناس عن انفجار محتمل. ستنفجر سيارة الهونداي الوقفه أمام باعة المخضرات، سيضغط سائقها



طوله حين يقاطع المتحدثين ويصرخ: مستحيل!

في سحب السين والباء على امتدادهما. حين يصمتون يدرك مباشرة أن ليس لديه اعتراضاً جدياً. يريد فقط أن يفرض هيبة الكلمات.

بين الكل يعترض الروائي وحده:

-لا ترفع صوتك، نحن نسمعك!

يقولها عمداً وبصوت خفيض ليريه عري صوته.

«فليسقط الكلام!» كل الكلام، مهما ارتفع أو انخفض، لا يضاها لحظة. لحظة واحدة من ذلك الصمت الذي حل بعد أن ألقى الصبي قنبلته المغشوشة. كم من الحقائق الكبيرة قالتها لحظات الصمت تلك. ازدحم رأسه بأشياء ووقائع مبتورة ولا توافيه الكلمات. لم ير وجه الصبي وهو يدخل. حين التفت إلى الخلف كان الصبي قد غادر مع أن صوته مازال يتردد في القاعة. حين قالها نديم «إنها بين قدمي» كان ينظر إلى كفيه وقد تقاربتا على الطاولة. هل ارتجفنا؟ دمه كان يصطخب. والصمت حوله بكتافة الاسمنت. أول ما رآه حين رفع رأسه وجه وليد وقد التصق بالحائط الأزرق.

انقطعت الصور فجأة حين وصل باب العمارة. على الباب الرمادي شطب أحدهم خطأ حاداً. لم؟ نفس السؤال ولا ينطقه. صعد إلى شقته في الطابق الثالث في زقاق فرعي مرشوش بالماء، صعد مختنقاً بضجة الشارع. في الدرج شم رائحة الرز والبصل المقلي: «إذن هي هنا». حين فتح الباب وجدها كما توقع، جالسه قرب

المسرحي

اعتقد المخرج (إبراهيم صلاح) إن الحدث غاب من ذهنه وهو منهمك في تدريب ممثليه. الإثنان (عطيل و دزدومونه) وصلا مرحلة الغيرة وقد بلغت عند عطيل ذروتها حين اكتشف فجأة سخر ما فعله. اكتشف فجأة وهو في الطريق إلى العرض بأنه أعطى الكلام أكثر مما يستحق، يركز على المتحدث وينسى المستمع. المستمع بقي ساكناً خلال الحديث دون تعابير وانفعالات. لم يف للصمت زخمه. كيف ؟ لقد حكم الصمت حياتنا طوال خمس وثلاثين عاماً، لا نطق الكلمات وهي على طرف اللسان. اكتشف فجأة أن كل شيء صاخب، صاخب حد الملل. الغضب فقد معناه الفلسفي في الصراخ. الحركات عنيفة وفضفاضة. وسط التمرين صرخ:

-كفى!

وشد شعره باصابعه. لم يفسر سبب غضبه، بل اكتفى بالصمت وحمل معطفه وغادر القاعة تاركا ممثليه في صمت مريب. عكس ولعه السابق بالكلمات الكبيرة والإشارات المسرحية الواسعة، صار الصمت بعد الحدث شاغله الدائم. به يقيس قيمة الأشياء وحديث المتحدثين.

«فليسقط الكلام!» قالها لنفسه كأنه يخطب في جمع. وفي الحقيقة قالها لنفسه وهو يسفهاها. لم يكن جاداً في أحاديثه ولم تكن الكلمات تعني ما فكر فيه. كأنه يمثل على مسرح. يقف على

زهير الجزائري

لا أكتمل إلا في ترابك

باقر صاحب

لا تخلو قصيدة من امرأة
الشعر هو الرجل
لا تخلو الكلمات من أمراض
الحلم هو الداء والدواء
لا تخلو الفواعل من جمودها
المفاعيل هي الذوبان
لا أمتلئ من شيخوختي
طفولتي اكتمال
لا أكتمل إلا في ترابك
آه.. كم من الحيوانات البريئة
تسمد ترابك
كي تعلق نقياً أخضر
مثلما لا تنام الشمس
لا أنام

مثلما لا تغادرنا الكوايبس
لا أغادرك

مثلما لا أدنو منك
لا أقترّب من لسعة الحياة

لا سلام لي مع نفسي
إلا في حربي مع كلماتي
لا سطوع لحلمي
إلا في اقتلاعي لظلمات الوهم
لا انتصار على ياسي
إلا في اتحادي بك

أن أوضح الأسباب، وهو الحادث، ليس أقواها،
وإنما التجريد الكامن في ذلك الصمت الذي تبع
سقوط القنبلة.
تصاعدت دقات الساعة في المسرح بتواتر ترقباً
ل... بلا شيء، فليبق الصمت وحده».
حين دخل وليد وأراد أن يسلم وضع إبراهيم
إصبعه على شفتيه:
-إشششش!... أنا أستمع للصمت.
مالذي يلي هذا الصمت المتوتر؟ لا بد بعد
الانتظار أن تأتي المفاجأة؟
يبقى المشاهدون في أماكنهم بعد أن ينتهي
العرض كجملة مبتورة.
-ما معنى هذا؟
لن يجيبه احد « هذا هو المعنى»!

الذي يتلفت و إصبعه على زر التفجير، أو سيارة
الحمل المغلقة هذه وسط زحمة المتبضعين
وربما هذه السيارة التي اسمع شحطة عادمها
وقد توقفت خلفي... احتمال الانفجار في أية
لحظة يذكره بلا جدوى الحياة وعاداتها. يدوخ
وهو يرى ما يلي الانفجار، الأشياء ممزقة
ومبعثرة، تصرخ وهي ساكنة. من هنا تبدأ
المسرحية.
حدث الانفجار. بعده مباشرة تبدأ المسرحية.
ينفض القتلى وقد تمزقوا وتغطوا بتراب
البارود.. كل واحد منهم يعيد تمثيل حياته في
اللحظات التي سبقت الانفجار. يعيد الموظف
راسه المقطوع وينفض التراب عن ملابسه،
يبحث عن تلفونه النقال وهو يرن بين الركاب:
-أنا في الطريق. لا، لن أنسي: خيار ولبن!
ثم يواصل السير كان شيئاً لم يحدث.
بائع الخضار يلثم برتقالاته من بين الجثث
ويصرخ فوراً:
-برتقال ديالى، مي وشكر.
كل ما يحصل يبدو واقعياً وواهماً وسط دخان
الانفجار.

كل عبث الحياة اليومية يكشفها الانفجار. عابر
يمرّ قرب الجثة يأخذ تلفون القتل ويدسه في
جيبه. يبقى التلفون يرن فيخرجه ليرد على
الجانب الثاني:
-لن يرد، مشغول.

أريد أن يضحك الجمهور ثم يصفن ذاهلاً. هذه
فعلاً حياتنا!

يمشي بخطوات بطيئة كأنه يدوس الهواء وهو
صامت. يرى حزمة من المتظاهرين الشباب
يسكرون باتجاه ساحة التحرير براياتهم
وهتافهم:

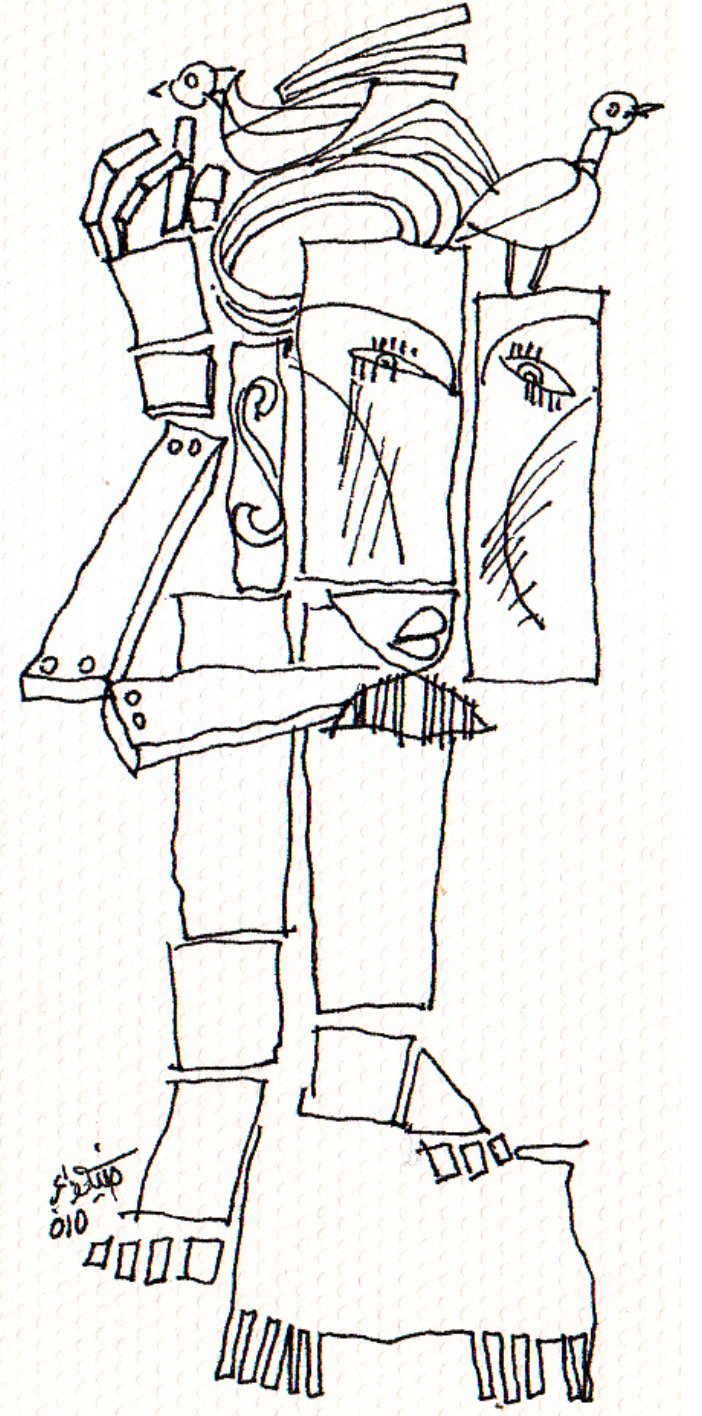
-بالروح، بالدم، نفديك يا عراق!
يواصل سيره محتفظاً بمسافة خطوات عن
المتظاهرين. هل ينصحهم بالصمت؟ أجدى.
السلطة ترك الكلام على عواهنه ليحل محل
الأفعال. ما يخيفها هو الصمت، وبالأحرى
الغموض الكامن فيه. ماذا يختزن، وكيف
سينفجر؟

جلس في المقهى في الوقت الرخي قبل قدوم
الرواد، ومن وراء الزجاج راقب حركات الناس
و إشاراتهم دون أن يسمع أصواتهم. يجد في
الصمت لغة ثرية عما لا يمكن الإفصاح عنه.
وبصمته كان يكتب النص ويخرجه: المسرح
بنقاطه، ورموزه، وبياضه وسواده... يبدأ أبطال
المسرحية بهذيان متقطع، ومتسارع، كل واحد
يريد أن يقول قولاً لم يقله ويكشف سرا لا
يعرفه أحد.. آنذاك يدخل الصبي من باب القاعة
الخلفي و يدرج القنبلة نحو المساحة الفارغة
بين المسرح والمتفرجين. تترك القنبلة في
مسارها خطأ أحمر يكسر زرقة المسرح وحاجز
الوهم: صمت صمت صمت. صمتي أنا، صمت
الممثلين على المسرح وصمت الجمهور في
القاعة. توقف دقائق عند هذا الصمت في القاعة،
ثم ماذا؟ بعد الحادث والصمت الذي تلاه بدا له



هوية مزيفة

أزهار علي



كنت اغوص في بحر عميق من مياه جلاتينية، اغرق وارسب، اختنق في القاع دون مقاومة لثقل الماء، احرك يديّ لأستطيع الطفو من جديد، احاول دفع جسدي بقدمي لكنهما لا يتحركان، اصرخ وافتح عيني، يصدمني ابيض ضبابي غريب، ابيض وذاكرة مشوشة وعينان زائعتان، جسدي على سرير البياض، كرة بيضاء ملوثة بالدماء، اصوات انين دون ملامح واضحة من حولي، ادير بصري في لفائف الشاش على الاسرة، كل من هنا منقل بعاهة خطرة وغريبة، فقدان يد، فقدان ساق، حروق في انحاء الجسد، وجه دون ملامح، بطن مغفورة، صور مشوهة تكاد ان تنخر روحي وتخرجها، اتساءل عن علتني التي جاءت بي الى هنا، انتبه، وانفقد جسدي، فأجدني بنصف علوي لاغير.

كان احساس مفجع من دون ساقين، يقودني فأصل مرعوبا الى احساس اخر متضخم كان بساقين هذه المرة، ساقين ممتدتين على طول الغرفة، يمكنني القيام والركض والهرب بهما ايضا، انظر فلا ارى لوجودهما اثر.

انا رجل دون قدمين الان اذن، ماذا سيطلق علي، لن احصل على لقب "الاعرج" حتى، "مقعّد" لا يعرف مدى ماتبقى من ساقيه في جسده، ما جاء في فزعي تلك اللحظة ايضا، لم يكن من هول فقدان ساقى او الوجع الذي بدأ بالتصاعد في جسدي فحسب، بل كان ذلك الرعب الحقيقي الذي تمادي في دماغي، في فقداني رجولتي، وهل من الممكن ان يسلم شيء في ذلك المكان دون ان يمس او يشوه او يجرح، هل اتمكن من الحياة مرة اخرى، كل مافي جزئي الاسفل واقع تحت كتلة شاش كبيرة، لا استطيع تبين شيء من اعضائي تحتها، ماهي الحركة التي ساجيدها ان نجوت، ماهو الاحساس الذي سيلازمني طوال عمري في هذه الحال، تساؤلات مفروكة بالالام المر صارت تدور في ما تبقى مني، من جسدي، واحاسيس موجعة نافضة الحركة اوضحت تردد ذاتها مثل الانين الذي صار يلازم اذني وقلبي.

كان الانين يتصاعد بينما احاول تحمل الام جسدي التي اقتربت من تفجير رأسي،أئن فتختلط في دماغي الافكار القديمة، بمنابر باهتة، وصور مشوهة، بأهات على صفحات ازمان قديمة،تعود ذاكرتي الى حقب لم اعاصرها، اوجاع رجل تحت التعذيب، محاربين مقطعي الاوصال من القرون الوسطى، نساء في محارق عملاقة، صور مركبة لأثبات مضخمة ترتفع، تصعد وتبعد حتى تصل الى السماء، توقفها يد ما عن التسامي، تبقى معلقة على مشاجب التيه السماوي، يسحق اصحابها، تضيق صرخاتهم في الفراغ، تقطع الرؤوس، تفصل الاطراف، تختلط الصرخات بالانات، تشق البطون، ولكنها في النهاية آلام متبخرة لا يكابدها سوى اصحابها، لاتخص احدا سوى اجسادهم المعذبة، افتح عيني من حلم يحاكي الرعب من حولي، افهم بأن دماغي يحاول ان يجد لي مادة توازن لارتباكى.

كنت كالمسخ في تلك الرواية الشهيرة الحائر في جسده المكور، مرتعبا ومكتئبا وفاغرا غرابته امام لحظات لا يتذكر وقتها، كل ما يدور في ذهني من تلك الصور المشوشة،

اكياس اكل منزلي، انتظار الباص في الكراج، عاصفة ترابية محمومة، ضحكات خالد ونكاته، جثة دون رأس، جيب خاكي وقطعة خبز، ماهي تراتبية كل هذه الاحداث ومنى كانت، لا اتذكر، ما يجول في دماغي انها كانت في يوم ما من عالمي الفارغ، في ساعة ضائعة من لوحتي المتشظية، مشاهد حلم، او فيلم غاب في تلافيف الايام الهاربة، رجال من حرب، وحرب من رجال، يتحركون مصبوبين في بزات خاكية واسلحة داكنة، الدبابات تقدم عرضا مرعبا، السماء تفور بقنابل دويها صاعق، تسقط فتتناثر الاشلاء مثل نافورة للاعضاء البشرية، موضع او حجر تحت الارض، جوع يدب بين الجنود للبال متتالية، عراك على كسرة خبز، قبضتي تهشم وجه احدهم، اخطف خبزة يابسة واضعها في فمي مثل حيوان مفجوع، يسحب خالد قطعة من فمي ويأكلها بسرعة، انظر الى وجهه الاصفر وهو يلوك الخبزة اليابسة، احده كهوية مزيفة عنه، بملامح تشبهه، لكنها تفتقد تلك النظرة الانسانية الوادعة، تلوح في ذهني جملة لا اتذكر اين سمعتها او قرأتها «الم الاجساد يبدل طبائعها».

كان خالد مستعدا اكثر مني للموت، عرفت ذلك حين جلس على الرابية اعلى الموضع، كان منتظرا قدره، وكان يريد التخلص من عبء هذا الحيوان الذي تحفز في داخله، من المخالب التي نمت على اصابعه، وبينما كنت انا مستعدا للقتل من اجل شربة ماء، دون الاحساس بالذنب، كان هو يكابد المقترس الذي لم يعتده في طباعه وهو يتعاطم امام انسانيته، «أن تكون ذئبا، خير لك من ان تكون جيفة فأر» قلت له وانا اطارد نظرتة الزائغة في الفضاء، «انت متصالح مع الحيوان في داخلك منذ قرون، ولربما بعد حرب او اثنين، غارة او غارتين، موت او نهاية، سأكون مثلك»

امام خيالاتي التي تستطيل في الفراغ، كان ظل رجل احاول تبين ملامحه يستطيل امامي في البياض، كانت ملامح خالد على وجهه، وحاولت ان اتبين موضع الجرح الذي فصل رأسه فوق الموضع، لكنه كان يتنسم وينظر في ساعته ويكتب في الورقة ويتحدث معي، وضع يده على جسدي وقرب سماعة ما من نبضي، قال بأنني نجوت باعجوبة من موت محقق، وان حياتي المتبقية في الجزء العلوي مني هي معجزة الهية، "الله يريدني ان احيا اذن دون ساقين، ان اعيش حيوانا زاحفا، ليس كذئب، ولا حتى كفأر» تبسمت لهذا الخاطر الذي راود دماغي الشيطاني، بينما رحت ارتب ملامح الرجل التي بدأت تتكوم امامي من دون دائرة وجهه، فكرت لوهلة بأنى الان ناقص الخلقه، بأعضاء غير متكاملة العدد، كيف اذن سأعود للحياة، بعد الموت، بقدمين جديتين، ام اني سأعود زاحفا كما انا الان، وهل سيرتبني الاله كما افعل بملامح هذا الوجه امامي ام لا؟

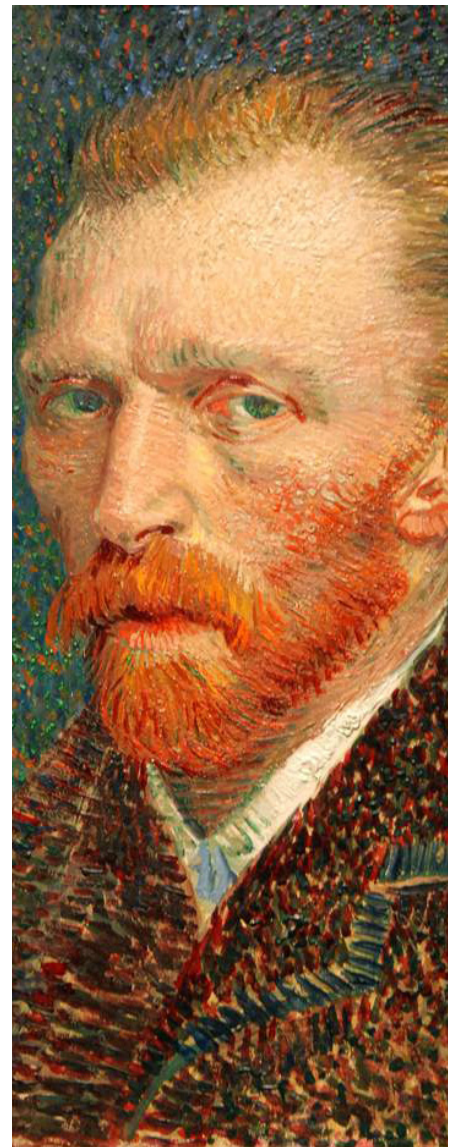
أمن الممكن ان نكون في مكانين منفصلين وان نعيش حياتين مختلفتين ولو لوقت قصير؟ تخيلتني في قصة ما، تبعدني عما آلفه وأعرفه، حالة مرتبكة تفصلني عني، اغادرني وادخل حياة لا انتمي لها، باب صغير مثل افلام قصص الكارتون، انت تصغر وتصغر، تدخل من الباب بكومة شاش وساقين مخفيتين ، وجسد زاحف، قصة سأعيشها دون ان تكون قصتي اذن، تتحول الحدود، تتحرك الجهات، حكاية وحسب، ليست مأساة حياتية تنتظرني. - "الدخول الى الحرب، هو الخروج من حياة والدخول في حياة اخرى» نظر خالد الى السماء، وقال وهو يتابع ذلك الشعاع المنطلق فوق رأسه، ولمحت نظرتة الاخيرة، كانت نظرة ذئب حقيقي، زحفت نحوه، قلبت الجسد الذي فقد رأسه، وكان هنالك قطعة خبز في الجيوب الخاكية، وكان قلبي مثقلا بوجع الخيانة والخذلان..

رسائل فنسنت فان خوخ

ترجمة: ستار كاووش

الرسالة الرابعة والثلاثون
آرل، ٢١ نيسان ١٩٨٩
تيو العزيز

”



حين تصلك هذه الرسالة، ستكون -حسب إعتقادي-- على وشك الذهاب الى باريس، أرجو أن تقضي وقتاً جيداً، مع أمنيات بالسعادة لك ولزوجتك العزيزة. أسعدتني رسالتك الأخيرة مع ورقة المائة فرنك التي أرسلتها، لقد سددت ٢٥ فرنكاً من أصل ٦٥ أدين بها لصاحب البيت، الذي لم أسكن فيه، لكنني وضعت أثاثي وبقيّة حاجاتي ولوحاتي في إحدى الغرف. وهناك عشرة فرنكات ثمن نقل هذه الأشياء وبعض التفاصيل الصغيرة. ولكون ملابسي لم تعد صالحة للإستعمال، وفي ذات الوقت عليّ الخروج الى المدينة، لذا اشتريت بدلة بثمان ٣٥ فرنك وستة أزواج جوارب بثمان أربعة فرنكات. وبذلك بقيت لديّ فرنكات قليلة من المائة التي أرسلتها، ثم عليّ في نهاية هذا الشهر دفع مستحقات إجرة الغرفة من جديد، لكنني أعتقد أن صاحب البيت يمكنه الإنتظار بضعة أيام. ومع بعض ما دفعته للمستشفى، سأندبر معيشتي الى نهاية الشهر بما تبقى وهذا يكفي. مع ذلك سأحاول في نهاية الشهر الذهاب الى المصحة في سانت ريمي، أو أية مصحة أخرى تكون متاحة لي، كما أشار عليّ السيد سالس. سوف لن أحدثك هنا عن تفاصيل هذا الموضوع، لأن ذلك يجعل حالتي سيئة وتضطرب نفسي أكثر. أتمنى أني أستطيع البدء من جديد وأحصل على مكان للرسم والعيش هنا في آرل أو في أي مكان آخر. حاولت دائماً أن أتلأثم مع الظروف المحيطة بي والبدء في كل مرة من جديد، لكن العقبات الكبيرة هي التي تحول دون ذلك، رغم اني أشعر في كل مرة بأن رغبتني وطاقتي على الرسم تعود وتتجدد بعد كل إنتكاسة أمر بها. لكن ما أسوء أن أقبّل حالتي التي يصفوني بها وأعتبر الجنون مرضاً مثل باقي الأمراض! فأنا خلال كل نوبة أمر بها أشعر بأن الأشياء الغريبة التي تملأ رأسي أو تلك التي أقوم بها ما هي إلا حقيقة مؤكدة، لهذا يصعب عليّ الحديث كثيراً عن تفاصيل النوبات التي تداهمني، سامحني لأنني لا أستطيع المضي في شرح هذا الموضوع أكثر، وأتمنى ان تستطيع أنت والسيد سالس والسيد راي ان تهتموا بهذا الأمر، وتبحثوا لي عن مصحة مناسبة تجعل وضعي أفضل. والآن أجد نفسي محاطاً بأربعة حيطان، لا أستطيع القيام بشيء، وليس هناك مصدراً لأية متعة أو مصدر إلهام أو تواصل، ولا يمكنني الذهاب لأية حانة أو مطعم دون سماع إنتقادات الجيران وكلماتهم البذيئة. وحتى العيش مع شخص آخر صار بالنسبة لي معضلة كبيرة، بل كبيرة جداً، وحتى لو كان هذا الآخر رساماً، لا أجرؤ الآن حتى على التفكير بذلك.

فلنبدأ بثلاثة أشهر في مصحة ونري كيف ستسير الأمور، وهذا يكلف ثمانين فرنكاً تقريباً، وسيكون الأمر دون هياج أو أزمات مفاجئة، وفوق هذا يمكنني عمل مجموعة من اللوحات والتخطيطات خلال هذه الفترة. لقد أنفقنا نقوداً أكثر من اللازم في الفترة الماضية، فبالإضافة الى نقل محتويات البيت ووضعها في مكان مناسب ثم تهئية اللوحات الجديدة لغرض ارسالها لك،

ويضاف لذلك بعض المصاريف الجانبية التي تتعلق بحالتي، وفوق هذا اشعر بحزن شديد لأنك بعد أن مددت لي يدك وبكل هذه المساعدات والنقود وكل ما قمت به من أجلي في السنوات الماضية، أقول بعد كل هذا، وها أنا أرو لك في النهاية هذه القصص الحزينة، إضافة الى أني لم استطع أن أدفع بلوحاتي خطوات الى الأمام. لكنني أعذك يا أخي بأن ما قمت به من أجلي وكل المساعدات التي وصلتني منك سوف لن تضيع هباءً، وكل إيمانك بي ومساعدتك لي سوف تظهر من جديد بشكل ما. إنت رجل جيد وستبقى كذلك الى الأبد لذا ما تقوم به سيبقى ويأتي ثماره. أشعر بذلك وأراه أمامي لكنني لا أستطيع شرحه لك. والآن انت تعرف -كما يقال- أن ما حدث لي من أزمات، كان بسبب إفراطي بشرب الكحول والتدخين، لذا فجانب من الحل هو أن أقلل من ذلك، ومثلما إعتراني ذلك ببطء سيختفي ببطيء أيضاً، وسأعافى من ذلك بالتأكيد. وفي كل الأحوال أرى أن كلام الناس بشأن الكحول والتدخين فيه مبالغة ومغالاة أكثر من اللازم. فلينظروا الى أنفسهم في المرأة، وليبدأوا بالكف عن معاقرة الخمر والتدخين أولاً، ثم يعطون نصائحهم للآخرين، البؤس هو أن تعيش في مجتمع ينادي بالفضيلة وهو ذاته غارق في الرذيلة!

في تلك الأيام التي كان فيها ذهني مشوشاً بسبب الأزمة، أقدّر طبعاً ما قام به بيير بانغلوس، لكنك ستمنحني الكثير من الراحة لو أنك رتب مسألة دخولي المصحة مع السيد سالس والسيد راي، بدلاً منه. أظن ان الإقامة لا تتجاوز ٧٥ فرنكاً شهرياً في المصحة، وهذا سيكون أفضل لي، وسأسعى لطريقة تجعلني أخرج في النهار لبعض الوقت كي أرسوم. لكن أحذر ان تدفع مزيداً من النقود، فذلك كفيل بجعل وضعي في حالة أسوء. كذلك أن صحبة المرضى الآخرين ليست سيئة وتعودت عليها. انهم يملئون حياتي برفقتهم الممتعة. أما بالنسبة للطعام البسيط فهو ملائم لي جداً، لكن فقط لو أكثروا من كمية النبيذ، فهذا سيجعل الوضع أفضل، مثلاً نصف لتر من النبيذ في اليوم بدلاً من ربع لتر التي كانوا يمنحوها لي في المصحة السابقة. ولو بحثنا عن شقة منفصلة، فهذا سيقربني عليه الكثير من التفاصيل والنقود، أعرف أن السيد راي مزدحم بالعمل، وأن كتب هو والسيد سال شيئاً بخصوص ذلك فيجب أن نأخذهما على محمل الجد.

بكل الأحوال يا أخي الحبيب، علينا أن نتقبل الأمر ونعي مطبات الحياة، فقد قطعنا شوطاً جيداً ونحن بصحة جيدة، والآن جاء نصيبنا من الأمراض والعلة التي تنتظرنا عاجلاً أم آجلاً. وبالنسبة لي، لو كان الخيار بيدي، لم اختر حياة الجنون التي أمر بها ولا التمسك بالأزمات التي تهزني في كل مرة، لكنني ها قد أخذت نصيبي وأتمنى ان لا تتصاعد أزميتي مرة أخرى. وعزائي الكبير هو محاولتي للعودة الى الرسم، فهذا سيخفف عني الكثير. الخيار ليس لنا دائماً يا أخي، فهل ستخبر زوجتك مثلاً عن كل الاشياء

الصعبة التي تمر بك؟ هل ستخبرها عن تفاصيل باريس المريرة؟ أشد على يدك أخي العزيز، ولا أعرف إن كنت سأكتب لك رسائلني القادمة بشكل منتظم أم لا، فليس هناك شيئاً واضحاً عندي الآن، لذا ربما ستبدو كتابتي غير متوازنة. الشيء الأكيد بالنسبة لي الآن، هو أن مساعدتك لي كانت أعظم ما حصلت عليه في كل حياتي. لا أعرف في هذه اللحظات كيف أفسر لك هذا الأمر، لكنك يجب ان تعرف بأن هذه المساعدة كانت مقدسة ووقعها عظيم في روحي، رغم أنك لم تر نتائجها، فلا تحزن بسبب ذلك. أتمنى فقط أن تبقى هذه الطيبة مضيئة في داخلك وتحولها الى حب عظيم تملأ به قلب زوجتك. وحتى إن قل عدد الرسائل بيننا فسيبقى هذا أيضاً بالغرض وسنكون قريبين من بعضنا.

ان رأيت غوغان أو تراسلت معه، فأرجو أن تبلغه سلامي ومحبتني. وبالنسبة لأمي وأختي فسييسعني أن أسمع عنهن بعض الأخبار التي تطمئنني بين فترة وأخرى. ويجب أن تطلب منهن ان لا تحزننا عليّ، فالأمر لا يستحق ذلك، وأن كانت خساراتي كثيرة والفشل يحيطني دائماً بجناحيه، فأنا أتأمل أن أحصل على نصيبي من بعض السنوات الجيدة. وما أمر به هو مرض مثل باقي الأمراض التي يمر بها الكثير من أصدقائنا، والتي لم ينتبه اليها الآخرون كما ينتبهون لي مع الأسف. أعذر عن تسببي ببعض المشاكل للسيد راي ولك أيضاً، لكن ما العمل أزاء ذهني المشوش وعقلي المترنح، وذلك ما يؤجل بدئي بالرسم أيضاً. وسأحاول على أقل تقدير أن لا أجعل الأزمة تداهمني، ولا أبعد غريب الأطوار عقلياً وجسدياً أمام العامة، وأحاول أن أبقى هادئاً ومتوازناً نوعاً ما، كما أشعر الآن. وعذراً لأنني قد تسببت في وقوع أزمة وقلق لم أخترهما ولم أريدهما ان يحدثا أبداً. كن بخير يا أخي، وأرجو أن تكتب لي متى ما تستطيع ذلك.

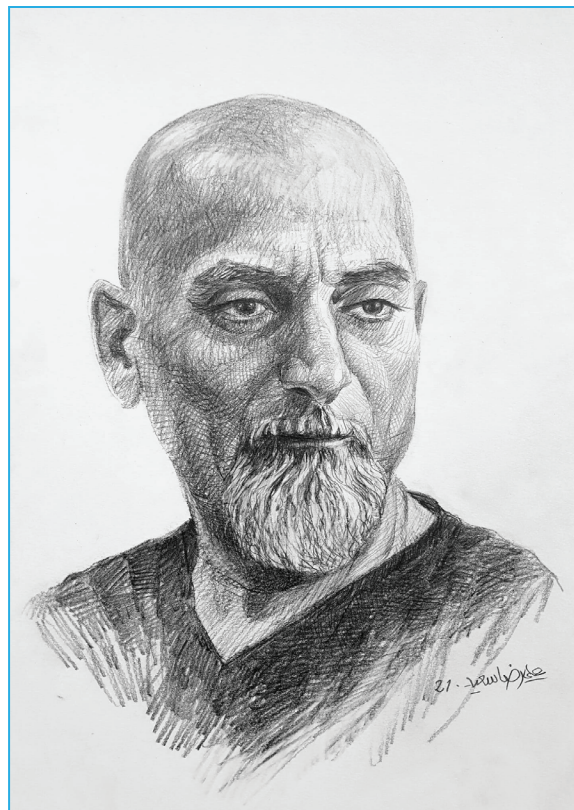
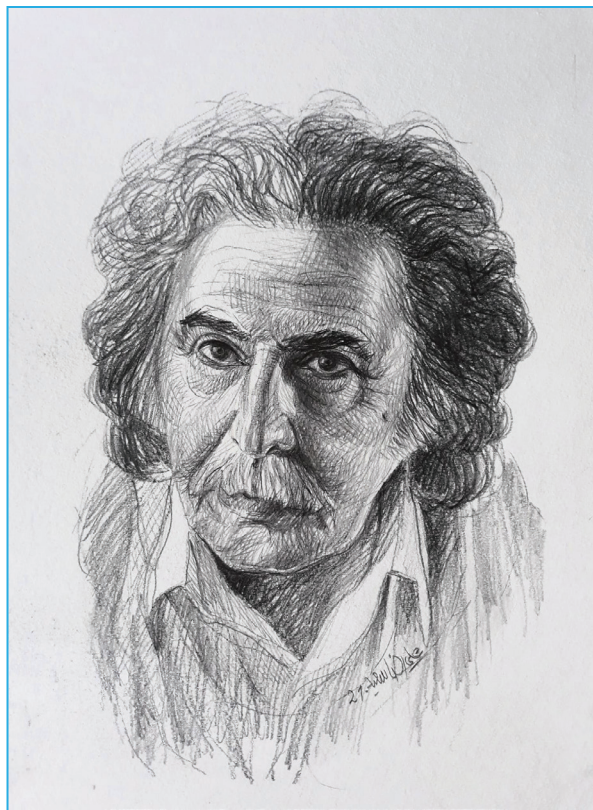
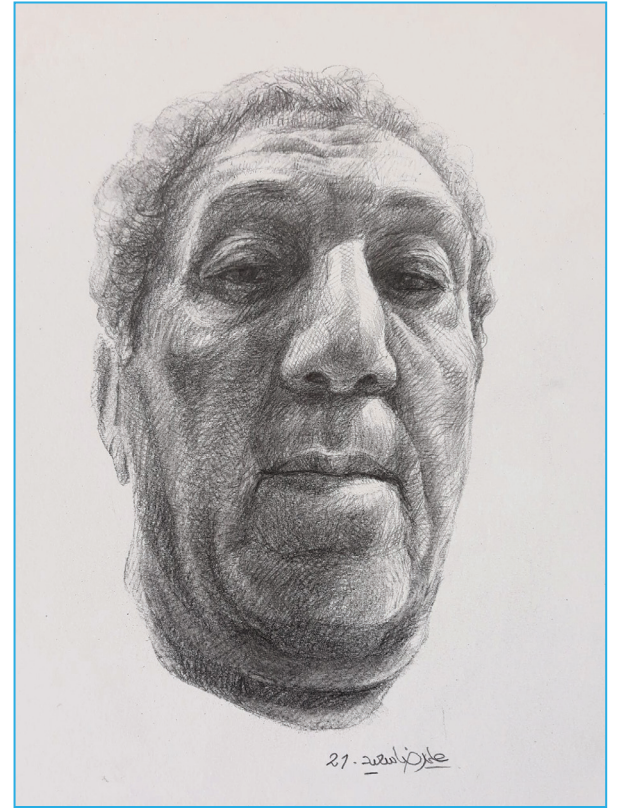
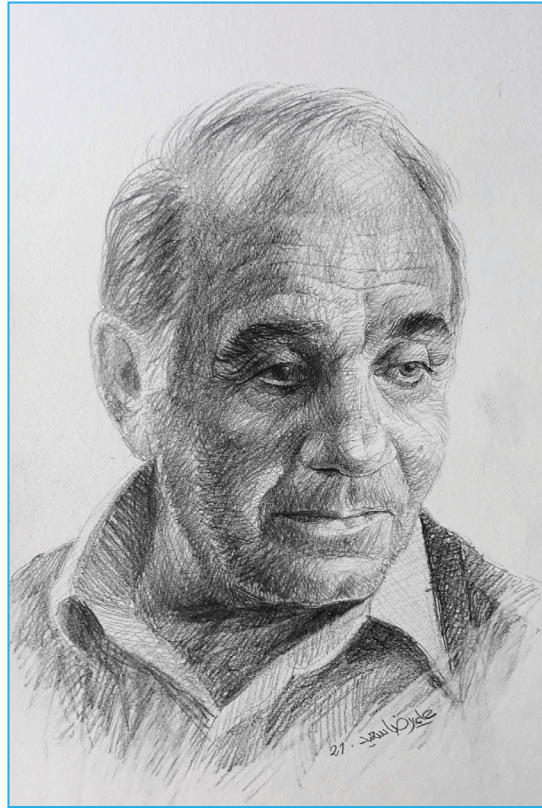
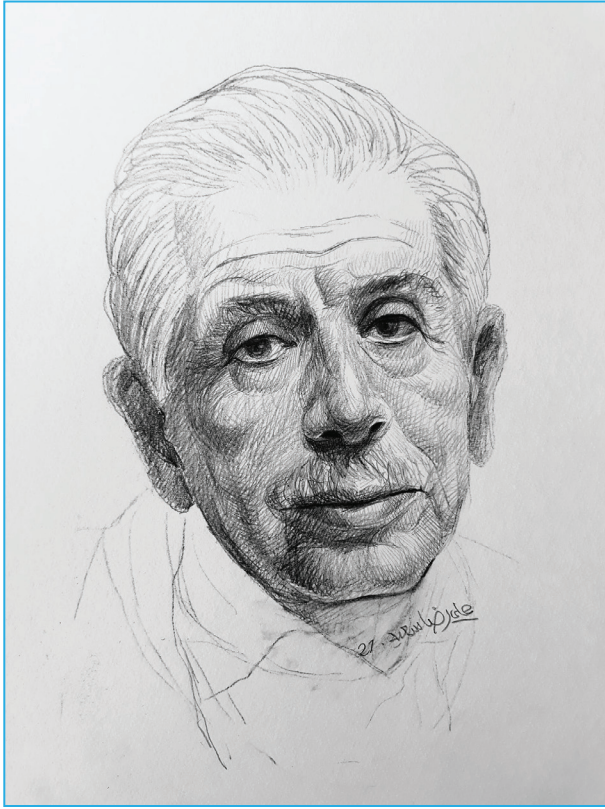
أخوك المحب لأمننا العزيزة ولأختنا وطبعاً لخطيبتك الرائعة.

أخوك المحب
فنسنت

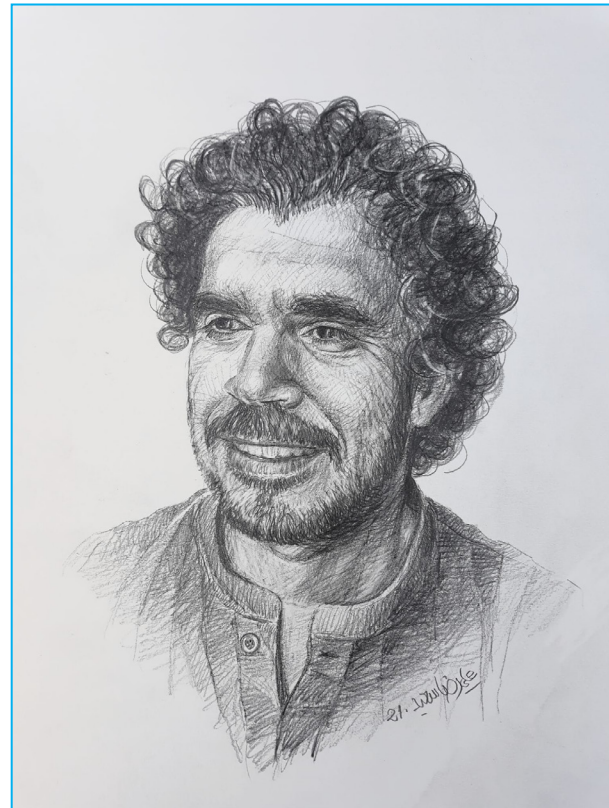
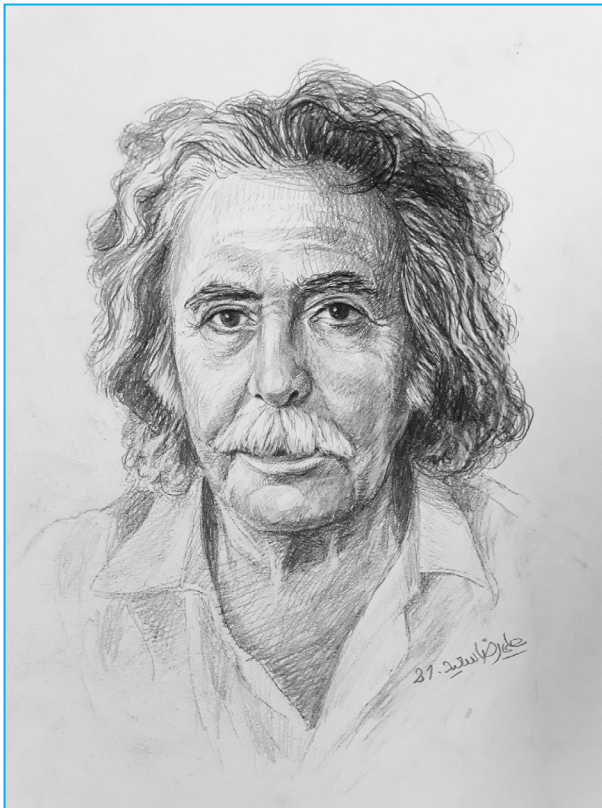
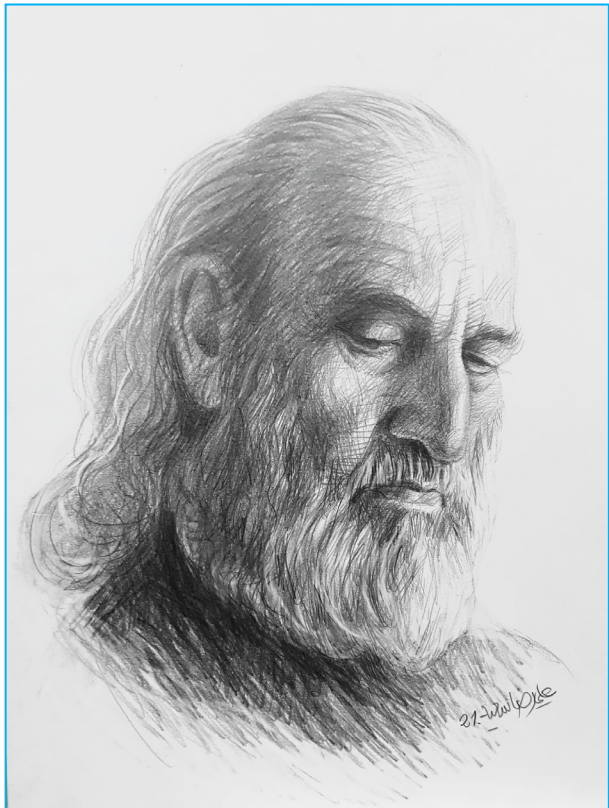
”

الفنان علي رضا سعيد.. بيوغرافيا

- ولد في ديالى العراق 1957
- دبلوم رسم - معهد الفنون الجميلة بغداد عام 1977
- بكالوريوس رسم - كلية الفنون الجميلة بغداد عام 1984
- ما جستير فنون تشكيلية - جامعة تونس - المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس 2004
- دكتوراه علوم وتقنيات الفنون - جامعة تونس - المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس 2013
- عمل مدرسا لمادة الرسم في المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس - جامعة تونس



TABIEAU



الفن التشكيلي والخرافة

الغيبى واللاعقلاني في العمل الفني

روما: موسى الخميسي

”

موضوع الخرافة وعلاقتها بالمنتج التشكيلي، لاشك انه معقد وشائك، رجب الارجاء، مترامي الاطراف، يصعب حشره في أطر تأليفية خاصة وان التحليل الاجتماعي والسيكولوجي يكاد يكون ضعيفا للغاية، كما تنعدم في مجتمعاتنا العربية، الابحاث الانثروبولوجية والاثنوغرافية التي يمكن ان تقدم الوقائع المحسوسة لكل بحث نظري حول هذه العلاقة الشائكة بين الفنون التشكيلية والخرافة. الا ان الخرافة والاسطورة والفلسفة والسحر والدين والفن كانت ولا تزال الى يومنا هذا، وفي العديد من تجمعاتنا الانسانية، تتداخل جميعها لتشكل مجتمعة او متصارعة، نمطا معيناً من التفكير او الذهنية، غالبا ما اطلق عليها اسم الذهنية اللاتباسية، مقابل الذهنية العلمية. فالخرافة لم تتلاش من سلوكياتنا وافكارنا ومعتقداتنا وطموحاتنا، لانها لاتزال تشكل جزءا من لغة التعبير الشعبي، فقد تبدل شكلها، اما طبيعتها فلا زالت باقية مترسخة. وقد يتغير دورها، اما بنيتها فتستمر في علاقة جدلية مع البنية الاجتماعية وذائقتنا الجمالية للاشياء التي تحيط بنا، انها تتعايش وتتكيف حتى اصبحت تشكل جزءا لا يتجزأ من بنية قيمنا الاخلاقية ومحرماتنا الدينية. الخرافة لازالت تشكل جزء من لغتنا في مسيرة التغيير والتطور .

“

فالخرافة تصدر عادة عن العاطفة والشعور لا عن العقل الواعي باعتبارها سرد خيالي شعبي عفوي ذو معنى رمزي، تتضمن بعض الاحيان تقليدا قديما او حكاية عن شخصيات واحداث وتشير عادة الى ظواهر طبيعية او الى مرحلة تاريخية او الى مضمون فلسفي او خلقي او ديني، ويقال ان جميع الميثولوجيات العالمية انطلقت من اسس خرافية تشعبت وتلاحمت لدى عدد من الشعوب. والخرافة تبرز احداثا وشخصيات وهمية تتراعى من خلالها احداث وشخصيات واقعية. وترتبط بوقائع مادية وخيالية، مأساوية او دينية وترتبط بعقائد إيمانية او بشعائر سحرية. انها بعبارة اخرى عبارة عن تمثيلات نسبية يعبر الفرد من خلال تداولها احداثا نفسية قادرة على ان تكون جزءا من مفاهيم ادراكية وسيورورات ومسارات.

والخرافة ولدت مع اول الافكار التي كان يشعرها الانسان، لتكبر وتتسع مع توسع مداركه، امتلكت سطوتها لتشكل اجابة للعديد من الظواهر التي واجهها الانسان، واستطاع ان يصوغها كاجابات للاسئلة الصعبة التي يرددها العقل البشري منذ ان وعى وجوده. ومن الضروري والحالة هذه ان تكون الاجابات التي خلقها الانسان لنفسه وللآخرين المحيطين به، تصويرية حية تمنح وتسبغ قوة هائلة على القدرات الغيبية بكل مشتقاتها وتكويناتها الدينية والسحرية.

وهذا البعد الوجداني لكل من الفن التشكيلي والخرافة يبرز تشابها بنيويا، باعتبار ان الفن قوة روحية خلاقية، وهو تجربة" شبه دينية" شخصية وجدانية تتم خارج نطاق الحواس فلا تقيدتها قيود الواقع ولا المنطق. والفنان حسب عالم النفس "كارل يونغ" ليس مخلوقا عاديا يبدع اعماله عن قصد وتفكير ورؤية بل هو مجرد أداة



في يد " قوة عليا" لاشعورية. ويتسم مفهوم يونغ على مستوى البنية بروح قدرية تعد هي الاخرى ملمحا من ملامح التشابه بين الفن والخرافة، فالعمل الفني يصنعه الفنان وليس العكس، لان الفنان عبر منجزه الفني قادر عبر الادراك المباشر على النفاذ الى باطن الحياة. الفن هو حدس يستولي على الذات العارفة فيجعلها تتطابق مع موضوع معرفتها. وبأري الفيلسوف الالمانى "شوبنهاور" فان الفنان الذات العارفة الخالصة المتحررة من الارادة واسر الجسد وعبودية الاهواء، فهو لايعود يعيش البوصفه مرآة لموضوعه، بعد ان فقد ذاته واستحال ذاتا عارفة خالصة عارية من الارادة. ان اللجوء الى الفكر الغيبى والخرافي القائم على اسس غيبية لاعقلانية، له منطقه المختلف تماما عن منطق الفكر الموضوعي، والخرافة المكونة لهذا الفكر تنزع دائما الى اضافة صفات قدسية غامضة على مواضيعها واشيائها واشخاصها، ولا مشادة ان الخرافة لها عمليا مستلزمات غيبية تستند اليها في كثير من الاحيان في الواقع، وتنعكس بواسطتها على الكثير من الظواهر الاجتماعية والسلوكية، فهي تتحول في كثير من الاحيان الى ممارسات وسلوكيات لتكرس الكثير من المفاهيم، وهذا يعكس من ناحية ثانية مدى اتساع آفاق المخيلة عن طريق الحلم والتخيل، وما الفن الا نظام رمزي قادر على الايحاء والتأويل، ومن ثم القدرة على كشف اللاانسانى واللااخلاقي في رؤية الفرد. ولهذا نرى بان السحر والخرافة والاسطورة عند الفنان تحظى باهتمام أكبر منه عند الفئات الاجتماعية الاخرى . ويبدو ان ذلك يرجع الى ان الفنان، بحكم ظروفه الحياتية المادية والذهنية يحتاج الى السحر والخرافة بدرجة اكبر مما يحتاجه الانسان المنتمي لمسارات حياتية اخرى. لانه يحيا حياة اكثر حساسية واكثر شفافية، تتسم بالكثير من الاوهام والاحلام والهواجس وبالقلق والخوف والتهديد، والشعور بالاستلاب والاغتراب، على كل مستويات الحياة بحكم اختلاف امكانات هذا الفرد التكنولوجية والعلمية واقتربه للمنتج المبتثق عن اللاوعي. فهو كفرد اجتماعي، مشحون بالعواطف والاحساسات، قليل البرهان العقلي، ولا يخضع للمشاهدة الحقلية او المختبرية، ولا للتصحيح والتصويب بل يتقيد في العديد من الاحيان بالاعتبارات الخرافية الغامضة. يعيش في كثير من الاحيان عوالم مغلقة يقتصر وجودها على افراد وفئات محددة، يدخلونها بواسطة طرق واساليب اشبه ما تكون بالطقوس، لها خصوصية متفردة تحمل افكار وآراء من اعتقادات يكثر

العالميين ان ينطلقوا من البنية التراثية التي ينتسبون اليها ليشكلوا بدائل منها ويتجاوزونها، فصارت الحكاية والحدث الخرافي عند هؤلاء كثيرا ما تضاف اليها عناصر جديدة تتوال مع العناصر التقليدية ، ثم يعاد تركيبها جميعا في شكل متجدد يتنافى مع القيم الفنية والاخلاقية المتعارف عليها من قبل. ووجد العديد من الفنانين العالميين في مجالات واسعة حرية كبيرة، مثلما هو الشأن في الفن اللاصوري الذي تجنب فيه الفنان النقل وتمثيل الواقع وتخطي ضرورات الوجود الفردية وخلق فن صاف متحرر مما يحمله ويمليه الواقع، نتيجة شعور الانسان بهواجس الخوف والقلق والحيرة والظلم.

واذا كان الفن والخرافة قد ارتبطا عمليا من قرون فان اخضاع هذه العلاقة الارتباطية لمحاولات التفسير يعد امرا حديا الى حد ما ، الا انه لا يمكن تقليل اهمية الخرافة في عالم الفنان لانها تبقى في احيان كثيرة عنصرا بنائيا مكونا لرحلة الفنان في عالم التخيل، اي تبقى واحدة من الحلول الجمالية في ممارسة الفنان، وقد ابدع العديد من الفنانين التشكيليين من الذين اعجبوا بالدادائية ومن بعدها بالسريالية وانطلقوا منها، لما وجدوا في هذه الاتجاهات من تمرد وتعبير عن ازمة ذاتية ملازمة تتفق ومشاعرهم الخاصة، فكان هدفهم من الممارسة الفنية الوصول الى منتج فني غريب برؤاه وعوالمه الخاصة، منتج تتحكم فيه الهفوات الخرقاء والاختفاء المفتعلة والاشكال المغلوطة المناقضة للواقع، ليحولها الفنان الى مادة جمالية، معتبرا اللاوعي والعالم الخرافي بكل استعارته الرمزية وتأليفاتها اللامنتظية اللاواقعية والغير متجانسة، والتي لا تمتلك اية علاقة بالادراك البصري للعالم الخارجي، مصدرا اساسيا للعمل الفني الذي اكتسب مفهومها مغايرا في مفهوم المدى الفضائي التشكيلي الذي كان متبعا في اللوحة المسندية . وان تتبعا العديد من الاتجاهات والاساليب المعاصرة التي انتجها العديد من الفنانين العالميين من اعمال فنية لاشكلية، اثناء وخلال فترة الحريين العالميتين الاولى والثانية، سيقودنا حكمنا الى ملاحظة هامة، هي بروز الصدفة والعفوية والنزوع الى حالات التصور نحو عوالم خرافية، على نحو يتعارض مع المفهوم الشكلي، وهذا البروز لم يتسم بالارادية، بل هو خليط من وقائع خرافية وجدناه في مدارس واتجاهات فنية متعددة منها على سبيل المثال، التعبيرية والتجريدية والسحرية والاباهيمية... الخ، كما وجدناه في الاتجاهات الحديثة التي افرزتها اتجاهات واساليب ما بعد الحداثة وعلى رأسها المفاهيمية، التي اعتمدت على رفض كل ما هو احساسى وذاتي، معتمدة الفكرة وما تتصف به من عفوية وتلقائية لاتعكس اي وضع عقلائي.



لما هو عليه نفسه وكذلك لما هي عليه حياته انما هي امور تتوقف على الديناميات الاساسية للمنجز الفني التي تجعل المجتمع نفسه حيا ومتغيرا. فان اردنا ان نجد مفتاحا يلج بنا الى طبيعة الفن والجمال فعلينا اولا ان نفحصها من حيث عمليتها الدينامية وتنميتها المستمر. باعتبار ان العلاقة بين الظاهرتين المركبتين تمتلك تركيب معقد له جذور راسخة في عالم الوجدان الانساني.

عندما ترافق الخرافة التكوين البشري منذ الازل حتى اقرب العصور، فانه ثمة وضعا انسانيا مستلبا بحاجة الى تشكيلها وابداعها واللوذ بها ، وبالفعل فقد استطاع العديد من الفنانين

المعاصرة، الا ووظف جوانب خرافية في اعماله، انها تشكل بحق نظاما خاصا يمتلك كل مواصفات الغرابة في بنية المنجز الفني. وقد يكون البعد التأويلي في الفن والخرافة هو الرابطة بينهما، باعتبار ان الفن كان على الدوام يعكس تعبيرا فردانيا عن مكنون مبدعه، فالمنجز الفني هو من انتاج فرد، غير ان الفن نفسه جزء من الحياة الاجتماعية. واذا لم يكن الرسم والنحت جزءا من الحياة الاجتماعية فسيكون من المستحيل انتاج الرسومات الفردية وتمثيل النحت. الفن نفسه عبارة عن عمل ماهر ذي مستوى رفيع لايهدف الى انتاج الضرورات المباشرة للحياة كالمأكل والمأوى. غير ان المعرفة ذاتها من جانب الفنان

فيها الوهم والغرابة والغيبية، قادرة على الدخول الى ميادين كثيرة في فكر الفنان وممارساته ومنجزه الفني، فهو يرضي من خلالها دوافع نفسية مختلفة يجعلها في مقدمة الوسائل التي تدعم الوجود الذاتي والاجتماعي.

وعندما نستحضر تاريخ الفن التشكيلي، فانا نبدأ من مفهوم استجابة الانسان لشكل الاشياء القائمة امام حواسه ووسطها وكتلتها، باعتبار ان الاحساس بتناسق المنجز ومتعته، هو احساس بجماله، ولهذا فانا نستحضر في صنيع الفنان، التاريخ متاخلا مع الميثولوجيا والخرافة والسحر والاسطورة، باعتبار ان الخرافة والسحر هما الملاذ الاول للانسان للانتصار على خيالاته ولتخطي فواجعه، وبواسطتهما استطاع الانسان اتمام عملية الحلم والتخيل والاستذكار. كان الخلق الفني لدى الانسان البدائي يعني اعادة تمثيل العالم المرئي من جانب، وهربا من فرضية الحياة وتحكماتها من جانب آخر، وفي كلا الحالتين يشعر الفنان حتى في وقتنا الحاضر، برغبة في الامتع اذ لم يكن هناك شيء مستمر او ثابت في حياته، فلم يكن لديه احساس بالديمومة والبقاء. فقد كان ولا يزال يتصرف ويسلك بصورة غريزية عند كل تحول للحدث، ولذلك فانه عندما ينجز عملا ذو مسحة فنية يعتبره عملا من اعمال الاستعطاف السحري، في محاولة منه لخلق تعبير مرئي عن الحال التي يعيشها، بمعنى انه يسعى لخلق مكان خارج زمنه، ويحدد شكلا ظاهريا معبرا عن حالة هروبية ليجعل من كل امر غير طبيعي يواجهه وسيلة للتعاطف مع الطبيعة والمجتمع وتحديثهما.

اما عملية توظيف الخرافة في المنجز الفني، فنحن نعلم ان ما من فنان في العصور القديمة او



سيرجي باراجانوف: شعرية السينما

”

لا بد لي من أبدأ من توضيح قلبي
بشعرية السينما والإجابة على سؤال
ضمني ينتج عن ذلك القول: هل
هناك نثر سينمائي لنقول بوجود شعر
سينمائي؟
أقول شعرية السينما لظني أن ليس ثمة
قول آخر ينطبق على سينما المخرج
الأرمني السوفيتي سيرجي باراجانوف
(١٩٢٤-١٩٩٠) وأسلوبه الفذ في صناعة
أفلامه الشهيرة ابتداء من فيلمه « في
ظلال أسلاف منسيين » و« لون الرمان » و
انتهاء بأخر أفلامه الكاملة «عاشق غريب
». ومن أجل تعريف ما أعني به بالشعر
هنا ألجأ إلى مثالين: الأول ورد على لسان
الشاعر الفرنسي بول فاليري الذي قال:
(إن المقارنة بين النثر والشعر هي ذات
المقارنة بين المشي والرقص) والمثال
الثاني ورد على لسان الشاعر الأسترالي
لزموري (النثر كتابة فكرة ما أمّا الشعر
فهو التفكير نفسه).

“

واحياءات نادرا ما يرافقها الكلام وكأن براجانوف كان يسعى بنوستالجيا عميقة إلى استعادة بدايات السينما باللقطة الواسعة التي تجعل من المشاهد مسرحية بطريقة ما أو تحاكي الأوبرا الصينية بالزخرف والألوان والحركات كما شعر كاتب السطور في مشاهد كثيرة . لم تر الرقابة السوفيتية أو تكتشف بُعد سيرة الشاعر أو حكايته في فيلم براجانوف لقصر نظرها أو لمحدودية رؤيتها وضحالة تفسيرها فاقترحت عنوان "لون الرمان" بدلا لتضفي دون قصد جمالا استثنائيا على عنوان فيلم سيظل ماثلا في ذاكرة السينما. أما الرمان هذا الرمز الذي يتكرر في أفلام براجانوف التي تحدثنا عنها فلا شك يرتبط بتراث المنطقة وبتراث المخرج الشخصي. كما أن ميل براجانوف إلى الفولكلور المحلي في جورجيا أو في أذربيجان وأرمينيا فلا شك يمثل بطريقة ما ردا على الأيديولوجية التي أرادت تذيب الهويات المحلية بالهوية السوفيتية الشاملة. لكن القول بشيء كهذا ربما ينحرف بالاهتمام عن الجماليات الخالصة التي يمثلها براجانوف بتجرده من الأغراض العرضية غير الفن الراقي ومخاطبة الحساسية الجمالية لدى الانسان تلك التي ترتبط بالضرورة بنزاهته الروحية ونزوعاته الخيرة. انتقل براجانوف من حركة الكاميرا المستمرة والمتحولة في ظلال أسلاف منسيين إلى سكونها واللقطات المسرحية الواسعة في لون الرمان وآخر أفلامه المكتملة (عاشق غريب) متأثرا بآيزنشتاين وبازوليني الذي قال عنه براجانوف «إنه بالنسبة إليّ إله». وفيلم العاشق الغريب مأخوذ عن قصة لميخائيل ليرمنتوف عن عاشق فقير من أذربيجان يذهب لجمع المال من أجل الزواج من حبيبته التي وعدت أنها ستنتظره ألف يوم. تتابع في سلسلة من الصور والمشاهد الأوبرالية ليس سيرة الشاعر وسيره على الأرض بل نرى عوالمه الداخلية ومعاني رحلته متمثلة بالأشكال والألوان والحركات. وفي اليوم الأخير من انتظار العشيقة يأتي إلى العاشق الغريب وهو في أقاصي رحلته خضر الياش على جواد أبيض لينقله برمسه عين من همدان إلى أردبيل. لا شك في أن ذلك البعد السحري للواقع والروى عنه بطريقة شاعرية يقف على النقيض تماما من أيديولوجية الواقعية الاشتراكية وسردها النثري الذي يسوق لفكرة ورؤية معينة في فترة صناعة الفيلم. ذلك هو أيضا ما سكن الروح المتمردة لفنان حقيقي ألى أن يكون صادقا لفنه ولرؤيته للعالم وفلسفته للجمال والفن وكان مستعدا لأن يتحمل سنوات السجن والأشكال الشاقة من أجل أن يرسم لنا عوالم جوانية صوفية ترنو إلى اكتشاف الأعماق بالشعر السينمائي. لذا فإن براجانوف هو الأكثر استحقا لأن يتوج بلقب شاعر السينما. وأخيرا لا بد من كلمة شكر أوجهها للصديق الفنان الأستاذ مقداد عبد الرضا الذي دلنا على عوالم مخرجين كبار في السينما من أندريه تاركوفسكي إلى الشاعر المدهش سيرجي براجانوف.

كما يشاع إنه لا يطلب شيئا سوى إطلاق سراح براجانوف. الدهشة السينمائية التي حملها فيلم «لون الرمان» إلى الشاشة تسعى وكما ينوّه براجانوف في البداية ليس إلى سرد حياة الشاعر "العاشق" الأرمني سايات نوبا (Sayat Nova) بل إلى تقديم حياته وشعره بطريقة جمالية تستوحي الحكمة والجمال من سيرته وقصائده. بمعنى آخر: لم يشأ براجانوف أن يسرد سيرة الشاعر بل يرويها بقصيدة من الأشكال والألوان والحركات. يعتبر الشاعر الأرمني المولود في القرن الثامن عشر الأعلى والأرقى مكانة بين العاشقين والشعراء الأرمن وأسمه كما يمكن أن يترجم إلى العربية هو سيد الألحان أو بترجمة محتملة أخرى صائد الأنغام . والفيلم سلسلة من رموز

تلك الاتهامات والأحكام الجائرة كانت الرسائل تنهال على رؤوس القيادات السوفيتية داعية إلى إطلاق سراحه وإتاحة الفرصة للبشر بالتنعم بجمال رقصه الصوري على شاشات دور العرض. الذين كتبوا مطالبين بإطلاق سراحه والعفو عنه عدا تاركوفسكي كانوا: فيدريكو فيليني وفرانسوا تروفو وجان لوك غودار ولويس بونويل ومايكل أنجلو أنطونيوني ومن الكتاب فرانسوا ساغان وجون أديك. لكن الذي حرره من سجنه الأخير (خمسة أعوام مع الأشغال الشاقة) بعد أن قضى أربعة أعوام منها هو الشاعر الفرنسي لويس أراغون الذي التقى برئيس اللجنة المركزية للحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي ليونيد بريجنيف في مسرح البولشوي وحين سأله بريجنيف عما يمكن أن يطلبه قال أراغون



لم يكن براجانوف الذي خرج على تقاليد الواقعية الاشتراكية بعد أن شاهد فيلم طفولة إيفان لأندريه تاركوفسكي يروي بالصور سيرة حياة أو حكاية من التراث وهو المولع بتراث الأقليات التي احتواها الاتحاد السوفيتي بأيديولوجيته الحديدية، بل كان يريد أن يتلو بالصور على طريقة المنشدين من الشعراء والصوفية قصائد تنوق إلى القبض على الجوهر الكامن في السيرة أو الحكاية ليتمثل ما فيه من جمال ومن عمق كوني. إنه في الواقع لا يمشي على خط الحكاية أو المسار المنطقي المتوقع لطريقة سردها بل يتمثلها في رقصة صوفية من الصور والمشاهد تهيم بها الأرواح وتشذ عن أي تصنيف منطقي أو خط سردي. تميّز براجانوف وطلّق تقاليد الواقعية الاشتراكية متأثراً بالمخرج الروسي الكبير تاركوفسكي ليقول إن كل ما أنتجه للسينما قبل ذلك كان (مجرد قمامة) ثم ليبدأ الحفر عميقا بعد ذلك مكتشفا السينما ولغتها مرة أخرى وليبتكر جماليات خلّاقة ساهمت في اجتراح لغة جعلت صديقه المخرج ميخائيل فارتانوف يقول أن لغة السينما لم تشهد إضافة حقيقية منذ غريفيث وآيزنشتاين إلى أن جاء براجانوف بفيلمه (لون الرمان).

المخرج العبقرى سيرغي براجانوف أو (سركيس براجانيان) المولود في تفليس جورجيا دخل عالم السينما من بوابة الواقعية الاشتراكية ولكن مشاهدته لفيلم تاركوفسكي (طفولة إيفان) قلبته رأسا على عقب كما يقول. ويبدو أنها أيقظت فيه روحه التمردية وحساسيته الجمالية الشعرية الخالصة ليهيم خارج أسوار الأيديولوجية باحثا عن معنى لحياته كالمنشدين الجوالين أو «العشاق» كما يقال عنهم في ثقافة تلك الأصقاع والذين هم محور فيلمه «لون الرمان» و«العاشق الغريب». ومن الجدير بالذكر أن اللفظ العربي (عاشق) يطلق على منشدين وشعراء جوالين يحفظون في ذاكرتهم قصائد وروايات طويلة وملاحم وألحان وأناشيد لا يقدر على حفظها إنسان عادي في تلك المنطقة الممتدة من أرارات إلى القفقاس وأرمينيا. تعرّض براجانوف للسجن أكثر من مرة . قبيل الحكم عليه بالسجن في بداية السبعينيات كتب أندريه تاركوفسكي إلى اللجنة المركزية للحزب الشيوعي في أوكرانيا موضحا أن براجانوف لم يخرج سوى فيلمين خلال عقد من الزمن وأنه بتينيك الفيلمين ترك أثرا واضحا ليس في سينما بلاده وحسب بل في سينما العالم كله وأضاف أن ليس هناك في العالم من يمكن أن يحتل مكانة براجانوف في السينما.

أتهم براجانوف بجرائم أخلاقية في ظل الاتحاد السوفيتي ويبدو على الأغلب أن تلك الجرائم كانت في واقع الأمر افتراءات هدفت إلى النيل منه وتخطيمه لأنه تمرد على دعائية الواقعية الاشتراكية وتوظيفها الفن باعتباره "مشيا" باتجاه قصد واضح ومحدد وليس للمتعة الجمالية والروحية كالرقص. وفي كل مرة من

الجلد البشري ... فنون وفنتازيا مثيرة للجدل

تحرير وترجمة/صادق الطائي

بضع سنوات لأن أرقام طلباتهم أصبحت "كبيرة جدًا". ومع ذلك ، يقول القائمون على الموقع الإلكتروني للشركة إنه سيتم إعادة فتح الموقع قريبًا. شرعية المنتجات الجلدية البشرية غير واضحة إلى حد ما، خاصة فيما يتعلق بامتلاك المصنوعات المنتجة وفق كتالوجات الشركة البريطانية.

رحلة تاريخية مع استخدام الجلد البشري
تاريخ الجلد البشري مثير للقلق بشكل خاص، فهناك آثار لأشياء مصنوعة من جلد الإنسان في جميع القارات، على سبيل المثال، إذ يذكر باحثون في الانثروبولوجيا إن بعض القبائل الأفريقية في النيجر والكاميرون تدعى إيكوي قامت قديما بصنع أقنعة كبيرة متعددة الوجوه للطقوس والاحتفالات، وقد تم استخدام العديد من المواد في صناعتها، كما تم تغطيتها بجلود عبيدهم، لكن في الوقت الحاضر تغيرت هذه الطقوس والممارسات وأصبح جلد الطباء المدبوغ يستخدم بدلا من الجلد البشري.

كما تم العثور على آثار أخرى لهذه الظاهرة في اليابان، حيث تم احترام بعض فناني الوشم لتعقيد عملهم، وقد حظي عملهم بتقدير كبير لدرجة أن مستثمرين مجهولين دفعوا أموالا للأشخاص القريبين من الموت ليوشموا أجسادهم بالكامل حتى يتمكنوا من الحفاظ على الجلد بعد وفاتهم.

وفي عهد شيوع قوانين جيم كرو المقننة للفصل العنصري في الولايات المتحدة، تم استخدام جلد بعض العبيد الأفارقة والأمريكيين الأفارقة في صناعة الأحذية، وقد ذكر ذلك الدكتور ديفيد بيلجر، المحاضر الأمريكي والخبير في التعددية الثقافية والتنوع والعلاقات بين الأعراق، وأشار إلى إن هذه الممارسة لم تكن منتشرة، لكنها كانت موجودة بالفعل في بعض الولايات الأمريكية.

والأكثر إثارة للدهشة أن سجلات أرشيف صحيفة "أخبار فيلادلفيا" اليومية التي تعود إلى عام ١٨٨٨ تذكر طبيبًا كان يمتلك أحذية رجالية ملونة. وقد أصر على أن الجلد الأفريقي المدبوغ هو أقوى وأنعم جلد عرفه الإنسان في المنتجات الجلدية. ويقول الطبيب الأمريكي في مقال ورد في الصحيفة بتاريخ ١٧ آذار/مارس ١٨٨٨: «أفترض أنك تقصد الاستفسار عما إذا كنت ما زلت أرثدي أحذية مصنوعة من جلد الزنجي. أنا بالتأكيد أفعل ذلك، ولا أقترح التغيير في هذا الصدد حتى أجد جلدًا أنعم ويستمر لفترة أطول ويقدم مظهرًا أفضل. ليس لدي أي شعور تجاه هذا الأمر. لو كنت جنوبيًا - بالمعنى الأمريكي للكلمة - قد يتم اتهامني بأنني مدفوع بتحيز عرقي. لكنني أجنبي بالميلاد، على الرغم من أنني مواطن أمريكي بالتجنيس، لقد قاتلت في التمرد من أجل تحرير السود. وسأستخدم جلد الرجل الأبيض لنفس الغرض إذا كان سميكا بدرجة كافية، وإذا كان لدى أي شخص رغبة في ارتداء بشرتي على قدميه بعد أن يتوقف آخر نفس لي، أنا أقول إن لديه إذن مني

لزيائن "صغار ولكن متطلبين" بحسب وصف الموقع. خدعة مقنعة أم لا؟، يمكنك تجربتها بنفسك إذا كان لديك ١٤٠٠٠ دولار لتنفقها في شراء محفظة نقود مصنوعة من جلد بشري، مع أنني لست متأكدًا من أنه سيكون لديك الكثير من المال المتبقي لوضعه فيها بعد الدفع.

إذن ، من يريد شراء إكسسوار جلدي بشري؟
وفقًا للأسئلة الشائعة المطروحة في الموقع المشار له، فإنهم يريدون إبقاء عروضهم محدودة، لأنهم الشركة الوحيدة في العالم التي تصنع هذه المنتجات. أما بالنسبة لمورديهم ، فيدعي الموقع أن المتبرعين يورثون جلودهم قبل أن يموتوا، وأن أحبائهم يكافئون بسخاء. ومع ذلك ، لا يتم قبول جميع أنواع الجلود، إذ يتم الاحتفاظ فقط بالجلود عالية الجودة، لذلك إذا كنت تريد أن تجعل عائلتك غنية قبل أن تموت، فاحرص على العناية الجيدة ببشرتك. إن قصة الشركة البريطانية تعتبر غريبة بما فيه الكفاية، وقد تم إغلاق الموقع بشكل غريب منذ

يعتبر القاتل المتسلسل الأمريكي إدوارد ثيودور جين (١٩٠٦ - ١٩٨٤) ، والمعروف أيضًا باسم "جزار بلينفيلد" أو "غول بلينفيلد" أحد أشهر الأمثلة في هذا "المجال" ، فهو لص جثث مارس نشاطه الاجرامي بين عامي ١٩٥٤-١٩٥٧. وقد اتهم رسميًا بقتل شخصين، لكن قائمة الأشياء التي صنعها من جلود الضحايا طويلة إذ شملت: صديري، مشغولات يدوية وتحف تعلق على الحائط، مشد وحزام، أقنعة، أطباق ومنافض السجائر، اغلفة كراسي جلوس، قفازات ... الخ. وقد اتضح من تحقيقات الشرطة ان جين كان مهووسا بسرقة جثث الاموات والتصرف بجلودها لصنع مشغولاته الغريبة.

في زمننا الحاضر، ليس عليك أن تكون لص جثث حتى تحصل على حذاء من جلد بشري!، إذ قد يبدو أن هذه الممارسة قد اختفت تمامًا، إلا أن الموقع التجاري البريطاني (HumanLeather.co.uk) يعرض منتجات مصنوعة من جلد بشري حقيقي، ويزعم الموقع أنه يبيع سلعة فائقة، قانونية تمامًا ومصنوعة حسب الطلب



”

العديد من الموضوعات مؤقنة، لكن يبدو أن بعضها يدوم لأجيال. سواء كانت بدلات من ثلاث قطع ، أو بنطلون جينز مفضل لديك ، أو جاكيتات جلدية قديمة ، فإن العديد من الأساليب تناسب كل الأوقات. إذا كنت تحب ارتداء الجلد، فربما تكون متحمسًا للابتكارات في هذا المجال، ولكن حتى أكثر الأشخاص حماسة قد يترددون في ما سأقوله، هل يمكن استعمال الجلد البشري في المصنوعات الجلدية كما هو الحال مع جلود الحيوانات المختلفة؟ هذا هو محور الموضوع .

المنتجات الجلدية المصنوعة من الجلد البشري ليست شيئًا جديدًا، فالمعجبون بأفلام الرعب والروايات البوليسية وقصص الجريمة يعرفون ما أحدث عنه. ومع ذلك، هناك فرق بين قراءة قصة رعب جيدة أو مشاهدة فيلم سينمائي وبين رؤية بعض هذه الأفكار المروعة في الحياة الواقعية.

“



تصريحات المختبرات العلمية المتخصصة. إذ أصبح بإمكان العلم أن ينمي خلايا الجلد بشكل أكثر كفاءة، ويمكن أن تمتلك صناعة الجلود موارد غير محدودة تقريبًا. في سياق تبحث فيه صناعة الملابس بشكل متزايد عن بدائل لمعالجة مشكلة تغير المناخ، يعد هذا حلاً قابلاً للتطبيق. وهنا يقول المتحمسون للفكرة: "لحسن الحظ، ليس عليك أن تكون قاتلاً متسلسلاً لتمتلك جلد إنسان، الآن يمكنك القيام بذلك عن طريق زراعة الجلد في المختبر".

كما ذكر المدافعون عن البيئة أنه الانسان يقتل أكثر من مليار حيوان كل عام من أجل تجارة الجلود، من الأبقار إلى العجول والحملان والماعز والخنازير والكلاب والقطط، لذلك يبدو أن الجلد المزروع في المختبر هو جلد مبهج من الناحية الجمالية مع صفات جيدة، إذ أن جلد الإنسان يشبه إلى حد بعيد جلد الخنزير. في الوقت الحالي، تعتبر الأمثلة الوحيدة للجلود المزروعة باهظة الثمن، لكن اسعارها ستخفّف بالتأكيد إذا أصبحت أكثر شيوعاً، لكنها تبقى في الوقت الحالي ذات قاعدة عملاء صغيرة جدًا وحصرية.

لكن من جانب آخر يتعالى صراخ المعترضين على هذه الافكار الجنونية، وقد أدلوا برأيهم بالقول: "إن هذا الامر يعكس تدهورا واضحا في احترامنا المتبادل، وانهيازا لمنظومات اخلاقية حافظت على تماسك المجتمعات البشرية عبر التاريخ الانساني"، كما يرفض المحتجون كل الحجج التي قدمها المدافعون عن البيئة، وأعتبروها مجرد ترهات تحاول الالتفاف على مسلمات اخلاقية. وفي النهاية يبدو اننا نعيش في زمن غريب للغاية، على حافة الخيال العلمي. من يدري مم ستصنع ملابسنا في غضون ١٠ أو ٢٠ عامًا؟.

الأسطورة هي نسخ واعمال فنية تقلد ما ورد في الاسطورة الايسلندية .

لإنهاء هذا القسم بلمسة أخف، أود أن أذكرك أنه في الوقت الحاضر، هنالك أمثلة على أشياء من جلد الإنسان نادرة للغاية. علاوة على ذلك ، أصبح العلم اليوم قادرًا على زراعة الجلود في المختبرات. إذ يتم استخراج المادة الوراثية ووضعها في مزرعة خلوية ، ثم يتم "حصاد" المنتج ودباغة أنسجة الجلد وتحويلها إلى خامة جلدية جاهزة لعمل المشغولات. لكن هل تعتقد إن الامر بات أقل رعباً؟ أنا لا اعتقد ذلك.

قضية «ألكسندر ماكوين»

كان ألكسندر ماكوين (مصمم أزياء بريطاني توفي في ١١ شباط/فبراير ٢٠١٠) صانع مشاكل من طراز فريد أثناء حياته بسبب الطبيعة الاستفزازية لبعض مجموعاته من الأزياء. وقد تمكن من احتلال عناوين الأخبار منذ وفاته بفضل الفنانة ومصممة الأزياء تينا غورجانك (Tina Gorjanc).

صنعت تينا غورجانك اسمًا لنفسها عبر مشروعها الجنوني لتصميم حقيبة تان وحقيبة ظهر منمش وسترة موشومة من جلد المصمم الشهير ألكسندر ماكوين ويدعي عدد من العلماء أن هذا ممكن نظريًا عن طريق استخراج الخلايا من جلد ماكوين وزراعتها، ثم دباغة الجلد واستخدامه، إذ إن مختبرات العلم اليوم قادرة على إنماء خلايا من الحمض النووي لشخص ما، لكن الجزء الأكثر جنونًا في هذه القصة هو أن تينا غورجانك قدمت براءة اختراع تمنحها الحق في إنشاء وتسويق مجموعة كاملة من الملابس المصنوعة من الجلد البشري، وأطلقت على المشروع اسم "الإنسان النقي" وسط سانت مارتينز.

وقد ثارت موجة حادة من الانتقادات مفادها: هل استعمال الإكسسوارات التي يدخل في صناعتها خلايا جلد ألكسندر ماكوين غير أخلاقية؟ يقول المدافعون عن الفكرة إن جلد الإنسان مورد وفير للمصنوعات الجلدية، وبقدر ما قد يبدو الأمر مزعجًا، فإن جلد الإنسان هو جلد محتمل للاستخدام في المصنوعات الجلدية بحسب

لودوفيك بولاند، أحد محبي اقتناء وقراءة الكتب، فكر الطبيب: كتاب عن روح الإنسان مرتبط بجلد الإنسان، يا لها من فكرة جيدة! لذا كان الجلد المستخدم في تغليف الكتاب هو جلد أحد مرضاه الذي كان يعاني من اضطرابات نفسية. واليوم ، تُحفظ بقايا الكتاب في مكتبة هارفارد، التي أكدت أصل الغلاف.

كما أن هذه الممارسة كانت أكثر شيوعًا مما قد نعتقد، إذ قام بعض المجرمين بتدوين اعترافاتهم بالوشم على جلودهم للحصول على فرصة للغفران وبالتالي الذهاب إلى الجنة. كما طلب أشخاص آخرون أيضًا أن يتم تخليدهم في شكل كتاب للبقاء مع أسرهم أو عشيقاتهم.

أسطورة نيكرو بونتس الأيسلندية

إذا كانت كل هذه الأشياء اليومية مملة، فأنا متأكد من أن أسطورة نيكرو بونتس (Necropants) الأيسلندية ستكون خيالية ومثيرة! هي حكاية شعبية أو اسطورة انتشرت في إيسلندا تحكي عن سراويل سحرية مصنوعة من جلد الإنسان، الاسطورة تعود الى القرن السابع عشر، وقد ولدت هذه الأسطورة أثناء حقبة صعبة مرت على شعب آيسلندا، إذ تعرضت الجزيرة للعديد من الكوارث الطبيعية وغارات القراصنة المستمرة، لذلك لجأ بعض الآيسلنديين اليائسين إلى السحر. تفاصيل الحكاية/الاسطورة تقول؛ يجب عليك أولاً عقد اتفاق مع رجل يسمح لك بسلخ جلد نصفه السفلي بعد وفاته ودفنه، ويجب أن تنتظر حتى يموت، ثم أنبش قبره، وأزل الجلد برفق من النصف السفلي من جسده بالكامل دون إحداث أي ثقب أو تمزقات لعمل بنطال منه. تتضمن الطقوس بعد ذلك سرقة عملة معدنية من أرملة فقيرة ووضعها في كيس الصنف باستخدام نوع من السحر يعرف بـ "السحر الروني"، ثم من المفترض أن يمتلئ كيس الصنف بالعملات المعدنية بشكل دائم. لكي يضمن الساحر خلاص روحه، كان على البنطال أن يجد مالكا جديداً قبل وفات مالكه، لتستمر الحكاية وتعتقد أكثر. ومع ذلك ، لم يتم العثور على أي دليل على وجود "نيكرو بونتس"، وإن البقايا الوحيدة لهذه

بذلك قبل وفاتي".

لسوء الحظ ، هذا الطبيب لم يكن حالة غير عادية، فقد تم العثور على العديد من الأشياء المصنوعة من الجلد الأفريقي والأمريكي الأفريقي خلال هذه الحقبة في الولايات المتحدة. كما أنه ليس من المستغرب أن هناك قصصًا عن المشغولات اليدوية المصنوعة من جلد الإنسان أثناء الهولوكوست في معسكرات الاعتقال النازية، إذ لم يعد سرًا أن العديد من العلماء النازيين وضعوا أفكارًا مثلت أسوأ الكوابيس التي يمكن تخيلها عن استخدام جلود نزلاء المعتقلات النازية سواء كانوا من مقاتلي المقاومة، أو جنود الحلفاء السود، أو السجناء السياسيين، أو المثليين جنسياً، أو اليهود.

بعد الحرب العالمية الثانية، أفيد أن النازيين صنعوا غطاء مصباح واحد على الأقل من جلود القتلى في معسكرات الاعتقال، وذكر في محاكمات نورمبرغ لقيادات النازية: إن غطاء المصباح المصنوع من الجلد البشري قد عرضه قائد معسكر اعتقال بوخنفالدي، كارل أوتو كوخ وزوجته إلسي كوخ ، إلى جانب العديد من المشغولات اليدوية الأخرى المصنوعة من جلد الإنسان. كما تم العثور على آثار لألبوم صور نازي مصنوع من جلد بشري.

هناك استخدامات أخرى للجلد البشري في التاريخ أكثر "فنية" إذا كنت أجرو على قول ذلك، لتجنب التقيؤ أثناء قراءة هذا المقال، سأوفر لك التفاصيل والأشياء المروعة التي يمكن أن أجدها أثناء بحثي، وصدقوني، كان هناك الكثير. لكن دعونا نركز على الآثار الأكثر لفتا للنظر المصنوعة من جلد الإنسان.

أشياء مهمة مصنوعة من جلد الإنسان

على مر التاريخ ، كان هناك العديد من الأشياء المصنوعة من جلد الإنسان، ولكن هل يجب أن يصنع الفن بجلد الإنسان؟ لنبدأ بكتاب "Des Destinées de L'âme" الذي نشره أرسين هوساي عام ١٨٧٩، وهو كاتب وأديب فرنسي، ولم تأت فكرة تغطية كتابه بجلد بشري من المؤلف نفسه، بل كانت فكرة صديقه الدكتور

خصيان فلسفية وبياض الكتابة الضالة*

بذلك النظري بالمتخيل النصي ، فنصوص الشذوذ والسّحاق ليست بها حاجة إلى نظرية باردة بقدر حاجتها إلى مخيال يلامس الموضوعية تاريخياً، ومن ثم استنطاقها فكرياً ، وهذا عينه ما حدث في «كتاب موجز تاريخ الأرداف» لجان ليك هينيج ، فعند قراءته نجد أنّ مؤلفه وسّع من أفق المطاردة التاريخية للرذف باستقصاء ودأب ، مؤسساً بذلك لكتابة ردفية مأهولة بالحيوية والجمال ، إذ تعامل مع الرذف وكأنه النابض الخلفي الجمالي للجسد ، وقد انتقل بنا من الجسد الوجهي الرتيب الحامل للـ «الغواية المعتادة إلى الجسد الخلفي ، فالرذف بما يكتنز من دلالات جمالية أجاز لنا القول بالرتابة الوجهية للجسد ، أو ربما أراد المؤلف أن يكسر أفق النظرة ، ويعيد الحيوية إلى المستهلك الجسدي من خلال الاحتفاء بالرذف ، لأجل إعادة تأهيل الحاسة والجسد في آن ، بهذا قد أكد أنّ الأديان هي وجهة بالأساس ، وهذه الوجهية ناجمة عن إيمان موارد بوجهية المطلق ، وقد صرح القرآن قائلاً (أيما تولوا وجوهكم فثم وجه الله)، إذن الأديان هي دعوة لوجهية الجسد ، وهذه الوجهية ، ساعدت على الانبعاث التلصصي من داخل التحريم نفسه ، ومن يفحص تاريخ اللاهوت بتدبر يجد بأن التحريم وسع من دائرة التلصص الجسدي ، والتلصصية هي اجتماع حاسي ؛ ذلك لأنّ البصر يتطلب الحواس الأخرى ، خاصة منها اللمس لكي يمارس كليته ، إنّ نظرة محرّومة من معونة تلك الحواس تعدّ كياناً مشلولاً ، فالبصر دوماً هو تحسس بالنظر ، وتقويم للممكن ، وهو يستدعي الحركة وبخاصة اللمس نفهم بحسب لوبروطون ، من هذا نفهم أنّ التلصص هو تبادل حاسي قائم على ترميم الحاسة ، فيحل البصري في اللمسي ، وينفتح المادي الجزئي على كلية المحسوس بتعبير ميرلوبونتي ، ليُنْتِج عن ذلك جسداً كرسالياً مأهولاً بدفاعات حاسية مضادة ، فمن دون التدفق الحاسي يظل الجسد رهين المشاع القالبي ، ما يحرمه من حيابة التوهج الفكري والجمالي ، ما يؤدي إلى تعطل المخيال الحاسي الذي بتوافره يمتلك البصر تلصصه الاختراقي ، أي الالتهام بالعينين ، وكلما تحقق تأصر الحواس ، نتج عن ذلك فضاء كينييالي ، وهذا يحتاج إلى تمرين دائم يُعرف

أن ندس كقوفنا في عش الدبابير، وفي توافر هذا يحوز التخيل صفة الحضور الفاوستي، وأعني تعظيم مقام اللعن ، وهذه مزية الكتابة خارج التوافقات الثقافية ، وهي نوع من التخيل المضاد للمتخيل العربي المعاصر، فإن عدنا إلى أدبيات التراث للنفزاوي ، والسيوطي ، وأمثالهم من الأسلاف المارقين بنظر أخلاقي النقد ، وفي المقارنة ومنتجات عصرنا سنرى أنّنا قد أصبنا بانتكاسة فكرية تشي بهيمنة منظومة عيبية أو قل أنّنا نحمل صخرة سيزيف للاختباء خلفها، وليس لإدامة حركية سؤالنا المعرفي ، فمن كل النقائض هذه جاء المفكر إبراهيم محمود مؤمماً تراث أسلافه بنصوص تعتمد التنزّه في حقول مُلغمة ، فمنذ «الشبق المحرم» و«المتعة المحظورة» و«الجنس في القرآن» وصولاً إلى «جغرافية الملذات» و«جسد القاهرة» إلى مؤلفاته البحثية الهامة وهو يسعى إلى استفزاز المخيال العيبي بالمفهوم الشعبي الداعم للحياة والحشمة ، بأخرى مستنفرة تحسبها المؤسسة الثقافية كتاباً قاذورية ، لأنّ هذا النمط من النصوص منطلقة من ضرورة مغادرة المخيال الانجمادي والدخول في مواجهة ساخنة مع المتن الجسدي للتاريخ ، ففي مؤلفاته استطاع بشراسة فكرية أن يزيح قماشة الستر عن الجسد الفكري للعربي ، ليقول للقارئ بأن رسّ المعرفة هو الجسد ، ومن لا يجتهد في استضافة جسده بوصفه محترفاً فلسفياً سوف يخفق في تحفيز تربة المعرفة لاستقبالها المتغيّر النظري الوافد ومضاعفة الجهد البحثي لاستنبات المتخيل المتغير المتمثل بالنظرية في تربة المتغير الثابت الذي هو النص التراثي ، فمن قراءتنا لمؤلفات الباحث المتعددة خلصنا إلى أن المخيال العربي البحثي قد تعثر في أن يقرأ النص التراثي قراءة مضادة لما هو متوافر ، بهذا قد تجاهل ضرورة الترحال في صحراء الجسد للوصول إلى السرّ الوجودي لعطش المعرفة ، وقد أفاد الباحث في ذلك من ترجماته الهامة لمؤلفات جاك دريدا ، ما مكّنه من المزاجية ما بين التأويل والتفكيك في استنكاله لجسده المتخفي في نصوص التراث ، لذا الوليمة المعرفية للباحث هي جسدانية بامتياز ، ودور المخيال هنا هو لساني الموضوع ، بعبارة أخرى أن يحوز المقام الحاسي ، مناورا

تتنوع المشاغل الفكرية والجمالية لدى الباحث والكاتب إبراهيم محمود، فالمُلاحَظ من خلال نتاجه أنّ الكتابة لديه هي تنقيب تحت قشرة المحظور للفوز بتضاريس إبداعية إشكالية الحضور من حيث مطاردة التراث والعمل على تأييد غرف التخيل بشبح فاوستي ، فالكتابة كما يصفها صاحب طبل الصفيح إمكانيتنا في

”





كان هذا المنوي عمرا
نظرات عابرة لأزمنة كثيرة
نظرات استمدت عافيتها من خصية سوية
لا بد أنها ساندته لعقود طويلة من الزمن
ليكتب هذا التأسن: «الحقيقة والمنهج»، «بدايات
الفلسفة»، «طرق هيدجر»
الخصية واحدة
لكنها تتنوع للغاية
تلك ميزة «الحقيقة والمنهج»
لا بد أن الألماني غادامير تفاعل مناهجياً مع عالمه
دشن طرق تعامل كثيرة مع خصيته:
خصية للتأمل!
خصية نموذجاً!
خصية للدرس!
خصية فنية بالمقابل!
كما هي على صورة الذات:
وكروية الخصية معلّم تنويري، كما يلاحظ
خصية غاداميرية بجدارية حكماً
منتجة، تدور وتدور كما هي كرة غاليليه
يمكن اختراقها بسهولة
لكن المقتل يكون هنا
أما كموضوع للبحث
فما أكثر وضعيات خصيته عند مكاشفتها
وكيف يمكن الحفاظ على عافيتها
رغم التقدم في العمر
وهي تتقدم في التوهج وتكبر من الداخل!
* خصية نوال السعداوي
هي ذي صاحبة «الأثنى هي الأصل»
والتي تحمل أكبر خصية في داخلها
منازلة الرجل الممتلئ ذكورة
على حلبة الجنسانية تاريخياً
تشهر في وجهه أنوثة تمثل لها أصل العالم، الكون
رداً صاعقاً على قائل: الذكر هو الأصل
أي خصية كانت تحفّز في نوال السعداوي لأن
تواجه ذكورية مضخمة بالطريقة هذه
أليس القول المعكوس ترجمة مضادة لخصيوية
الطابع
أي براعة جدلية فلسفية تملكت السعداوي
لتظهر مدى إفلاس الرجال من منطلق ذكورتهم
وهي تفخخ خصيتهم الواحد تلو الآخر
الخصية واجهة الرجل، وجهه، وجاهته، توجيّهه
تلك هي خلاصة ما تفتقت عنه ذهنية السعداوي
وهي تَقْلِبُ الرجل «الخصية» على شتى الوجوه
وهي تمارس في كينونته تشريحاً
وفق معايير نوالية
لتعزيز رؤيتها في الذكر
بأنه ليس أكثر من خصية معرضة للتعفن
تدرجياً
ولتنسى نوال السعداوي هذه
أنها على مدى عقود زمنية طويلة
لم تفلح في الخلاص من تلك الصورة المستبدة
صورة خصية ربما تقلب نومها كوابيس
ولا تدخر جهداً في تأليب بنات جنسها للنيل منها:
يا نساء العالم عليكن بخصية الرجل

الحواس بعضها بالبعض الآخر، ويُفعل من طاقة
النضيدة الفكرية للجسد .
وفي رجوعنا إلى أس كتابتنا هذه، وقبل ولوج
العوالم السرية لسرديات الخصية المُفتتح
الذي عتّب به الكاتب مؤلفه، ثمة سؤال ملّاح
ينقر الرأس، مفاده: ما الذي دعا الكاتب إلى
عنونة مؤلفه الموسوم بـ(خصيان فلسفية) ولم
يقُلْ أرباب؟ ولا سيما أنّه غير هيّاب لما سيُقال
عنه، لأنّه مأخوذ في المساس بالمحرمات،
وقد وطأ أراض لم يطأها باحث من قبله،
أراد من اجترأه هكذا عنوان أن يجعل من
الأوديبية عتبة يلج بوساطتها عوالم سبق
أن تلاقح فلسفياً معها؟ جاعلاً من الخصية طاولة
للتباحث في مشكلات المعرفة والوجود، بيد أن
اختياره للخصيان بوصفه موضعاً انطلق من
ظاهر آيدولوجي، لأنّه في عنونته مؤلفه بأرباب
فلسفية سيقع في فخاخ لاهوتية، فلا تزال الكثير
من الأديان تعبد بالفالوس، ويقيّمون له النصب
والطقوس، بذلك قد غادر الواحدة ملتجأ إلى
الحضور الأثيني، فثمة خصيان يسار وأخرى
يمين، فالجمع في مؤلف واحد بين خصية جيل
دولوز، وخصية السهرودي، ربما هي إشارة إلى
خصيانية الفلسفة، أو أنه أراد الابتداء من ختم
أوديب، فلربما بالخصاء نصل إلى الرغبة " التي
هي ربما الرغبة نفسها التي اعتمدها الكاتب في
شطره الكتاب إلى خصاء ذكوري وآخر أنثوي، بذا
يكون العنوان هو انمحاء جنساني للفارق الغرقي،
فثمة خصية ذكورية لا بدّ من مواجهتها بأخرى
أنثوية، وهنا استعارة لثنائية الجنسية، وهذا
بحد ذاته اقلاع عن فرويديات العقدة، فالعنوان
ههنا هو دالة للخصاء الفكري وليس الجسدي،
فلو أمعنا النظر في الشخصيات الحاملة لصفة
الإخصاء نخلص إلى أن الكاتب تنبّه على ملحظ
هام، يكمن في إصراره على الاحتفاء بمجهود
فكري إنساني في العلوم العلمية والإنسانية مارس
العالم تجاهه أبشع الإخصاءات، فما بين خصية
السهرودي المقتول، وكارل مارس، وخصية
نوال السعداوي، وجوليا كريستيفا يقف السؤال
الأوديبية: هل الخروج عن الجادة المجتمعية
والثقافية هو إيدان بالإخصاء؟ وهل نحن البشر
أبناء لحضارة مخصية؟
خصيان فلسفية هو كتابة رابليهية ليست قابلة
للتجنيس، لكنها مقاربة هرميّة لكتاب "جنازة
المؤخرة" للباحث نفسه، ل يبدو للقارئ بأنّ
الكتابين هما احتفاء بالجسد الضال، وقد ووجهت
التجربة بالرفض والتنكيل؛ لأنّ منظومتنا النقدية
لم تعتد على انتقال الجسد من الحياة إلى
الورق، لكن على الرغم من كل القمع لم يكتفِ
الباحث بالإصرار على حدوث هذه المناقشة، فعبر
المؤخرة والخصيان، عمد إلى صناعة كتاب لحميّ
وأخر منوي، ولما كان النقد العربي قارئاً ورقياً،
فإنّه سيخفق في هكذا نصوص حاسياً؛ لأنّه قامع
لفكرة اللقاء بالجسد .
إذن خصيان فلسفية هو محاولة أخيرة في
استنهاض المخيال بوصفه خصية، والخلاص
من الضمور الذي أصابه عربياً، فحينما يتراجع
التخييل، يصبح من الواجب على شاغلي الحقول
المعرفية اللعب بالخصيان الفلسفي
* خصية غادامير

خصيان فلسفية "في مائة نهر ونهر"



لنوال السعداوي



«حقيقته السلفية»

مفكرة نسوية منسية



فرجينيا وولف

حقوق المرأة
إن النظرة الاخلاقية التي تحلت بها نظيرة في كتابها (السفور والحجاب) أبعدتها عن أية أغراض سياسية متخذة من التدليل والبرهنة وسائل ناجعة في رفع الحيف والاستعباد عن المرأة. وأهم صور هذا الحيف الحجاب الذي تراه نظيرة يضغط على الحرية ويحجر العقل ويجمده على التقاليد مانعا المرء من السير مع العالم السائر في طريق الثقافة والمدنية الصالحة وأن هذا التجمد والتحجر والمنع هو ما يريده الاستعمار. لذا تخاطب الرجال قائلة: "(سلموا أيها الرجال إلى أمهاتكم وبناتكم وأخواتكم وزوجاتكم حقوقهن وليسلم بعضكم الى بعض حق الحرية في الفكر والإرادة والقول والفعل باللسان والقلم تكونوا ذلك الشعب" فالمرأة "أحدى القوتين ويد من اليدين وعين من العينين بل جناح من الجناحين .. ولنا في الغرب عبرة حيث لا أمة مستعبدة لان الام فيه حرة .. إن حدود المرأة يا اخوتي مساوية مساواة تامة لحقوق الرجل بلا زيادة ولا نقصان يامر بذلك الدين والشرع والعقل والطبع وأي حق في الدنيا أقسى من حق التمتع بالهواء وبالنور ؟ وهل ذلك يا ترى يجلى في الحجاب ام في السفور؟"

ويظل التوازن والتعاون والمساواة سمات أخلاقية بها يتحقق الصلاح للأمة رجالا ونساء،" (إن حقوق المرأة.. مساوية مساواة تامة لحقوق الرجل بلا زيادة ولا نقصان يأمر بذلك الشرع والدين والعقل والطبع وأي حق في الدنيا أقدس من حق التمتع بالهواء وبالنور. وهل ذلك يا ترى يتلى في الحجاب أم في السفور؟) كما لا اختلاف بيننا في روح الدين ما دما نحسن الظن بالآخر ونعامله بالأخوة فالإنسان أخو الإنسان. ومن ثم لا يجوز للرجل النبيل أن يستغل جبروته ولا أن يستعمل سلاحا ليس بيد غيره. وبالرغم من أن معارضي نظيرة زين الدين تسلاحوا بأسلحة أخرى منها المتابر التي كانوا يقفون عليها ويؤثرون على الرأي العام بالخطب والمواعظ؛ فإنها تسلحت بالعلم وحده في إظهار الحق المنشود فكان سلاحا فغالا بدليل ما لاقته دعوتها من أصداء كبيرة آنذاك داخل لبنان وخارجه.

ولطالما كررت نظيرة القول إن سلاح الفتاة المسلمة العلم الذي هو طريق النور فكانت هي من أوائل من نلن شهادة البكالوريا الفرنسية في العلوم العالية والآداب اللغوية. وحصولها على قسط من العلم مهد لها طريق التأليف.

هذا الطريق الذي باركه رجال مصليون وواعون مثل رشيد الخوري الشاعر القروي وطه حسين بينما تصدى لها من استكثر عليها التأليف من شيوخ متزمطين مثل الشيخ سليم حمدان وصلاح الدين الزعيم وسعيد الجابي والشيخ مصطفى الغلاييني الذي أخذت عن آرائه وضممتها كتابها السفور والحجاب ومع ذلك اتهمها بأنها ليست من ألفت هذا الكتاب، وأن المبشرين والعلمانيين هم الذين ألفوه، فردت عليه قائلة: (من أوحى لك يا حضرة الشيخ المعمم أن المعممين من

اسدل النقاب على وجهها.. وذهب بعضهم عكس ذلك فاعترف للمرأة بكمال العقل والدين وقال إن سفورها واحترامها وتعليمها وتحريرها احفظ لها واضمن لسعادة العيلة والهياة البشرية)" وتشبي أقسام كتابها الثلاثة بهذه النظرة الاخلاقية المعتدلة التي تمتعت بها نظيرة زين الدين، فالقسم الأول عقلي والثاني ديني والثالث اصلاحي. وأهمية الأخلاق إنما هي تتاج هذه المحاور الثلاثة مجتمعة فلا عقل من دون دين ولا دين من دون عقل ولا دين وعقل من دون اصلاح وتجديد. فلا قسر ولا الزام وانما هو الحق الذي يُعرف فيتبع.

ومن هذه النزعة الاخلاقية تتضح خطورة افكار نظيرة النسوية على السلطة الذكورية التي وقفت حيرى وهي ترى في نزعتها توحدا ومنعة ينبغي أن تواجهها بحزم وهو ما تنبته له نظيرة فاستنجدت بسلطة الانتداب الفرنسي من خلال رسالتين بعثتهما للمفوض السامي الفرنسي في بيروت، وفيهما بينت موقف المعارضين لدعوتها مبنية (أن كل دعوة إلى الإصلاح والتجديد تصادف مقاومة من الجامدين على العادات والتقاليد .. من أجل ذلك حاول فريق من الشيوخ الجامدين على الشعر القديم واتباعهم أن يعارضوا كتابي .. فألفت كتابا جديدا سميته الفتاة والشيوخ وهو نظرات ومناظرات في السفور والحجاب وتحرير العقل وتحرير المرأة والتجديد الاجتماعي في العالم الاسلامي)"

وأكدت ايضا أن هناك مؤيدين لدعوتها في السفور الذي فيه تتحرر المرأة من قيودها، وذلك بوصف التحرر ثمرة من الثمرات الطيبة المنتظر أن تقطفها ويقتطفها العالم وأن السياسة لم تخطر ببالها وهي تؤلف كتابها وأنها ما قصدت في خطابها السلطات والمفوضية العليا إلا لتأمين دفاعها عن

وأغلب الأدبيات والمرويات المدونة تذهب إلى تغييب هذا الامر وتأكيد خلافه وهو أن الذكورية هي الاصل وهو ما حمل فرجينيا وولف على أن تعزل أنثاها داخلها وتكتب لنفسها وهي تعلم أن في الكتابة لنفسها تقرأ غيرها، وقراءة غيرها تعني أن الكتابة منها وإليه وبهذا تتحقق العمومية في الوقت الذي فيه الخصوصية هي لبها وأساسها. فكان كتابها (غرفة تخص المرء وحده A room as ones own) تجسيد عملي لهذه العمومية في التفكير.

وهذا الأساس الفلسفي نفسه هو الذي جعل (نظيرة زين الدين) تجد نفسها تسائر أنثاها وهي تعلم أن السر فيها وأن افشاء السر يعني أن تفلسف ذاتها بعيدا عن أية مصادرة أو مغالبة وعندها تكون عموميتها أقوى من أن تخصصها، وخصوصيتها أعمق من أن تُسطح أو تُغيب. فكان عالمها الصغير بيتها وتحديدا غرفتها وعمرها الفتى في العشرين دليل نبوغها الذي عضده وسانده دعم أهلها لها وفي مقدمتهم والدها الذي كان يشغل منصب رئيس أول محكمة الاستئناف في لبنان وإليه أهدت باكورة آثارها كتابها (السفور والحجاب)

وانفرادها في غرفتها دليل على أنها استرجعت التاريخ النسوي فوجدت فيه أن المرأة مغلوطة دوما بأنثويتها التي يعمل الرجل على إظهار ما يريده منها واسكات أو إبعاد ما لا يريده فيها. وحجته حمايتها والمحافظة عليها لأنها غير عارفة ما الذي يخدم مصالحها ولا مدركة كنه روحها. وتستعرض نظيرة هذا التاريخ بأسى وألم، قائلة: "(منذ خلق الإنسان والناس مختلفون في الطريق المؤدي إلى حفظ المرأة فذهب بعضهم إلى أن المرأة لا تحفظ إلا بتذليلها وتجهيلها واستعبادها وحرمانها حريتها وحسبها محجوبة في بيتها وقد

للأنثى في الدراسات الميثولوجيا مكانة مهمة بوصفها هي الآلهة التي تملك اللغز، فلقد جاء في اللوح الخامس من ملحمة جلجامش كيف أن افشاء السر من قبل اتر حاسيس أدى إلى الطوفان فصنع اوتونيشتم الفلك فصعدت فيها عائلته وحيوانات الحقل في الصباح قاصدا جبل نصير الذي رست عنده الفلك بعد أن دلتة الحمامة عليه . وليس اعتباطا جعل الآلهة والحمامة أنثيين إذ أن في هذا فلسفة خاصة هي دليل على أن الاستقامة وإعادة التوازن هما رهن بالمؤنث. أما لماذا فلأن عند الأنثى الحكمة وحسن التدبير، ولأنها الأصل الذي لا ينبغي تهميشه أو الاستحواذ عليه.

قائلة: "أسأل رفيقاتي الشريقات المتنورات وأني معتقدة أن عددن غير قليل أن يعضدن كل فكر حر يظهر في سبيل خدمتهن وتحريرهن وأن يترفعن أمام رجالهن وفيما بينهن عن قبول كل رياء ترجح فيه العبودية على الحرية وامتهان المرأة وتحقيرها وسوء الظن بها على احترامها والثقة بها والاعتماد عليها)"

وليس صحيحا القول إن التغيب والتهميش والنسيان هي التي فرضته على نفسها بانعزالها ثم اختفاؤها من الحياة العامة؛ إذ إن ذلك مردود عليه بطبيعة مشروعهما الفكري الذي تم تحجيمه وتجريمه من قبل السلطة الذكورية ومواقفها الابوية فكان التحدي بالنسبة اليها كبيرا.

وهو ما أسفر عن شعور نظيرة بالخيبة والاحباط الكبيرين فانزوت واعتزلت الحياة الفكرية والثقافية، وليس كما روج من انها تزوجت وانصرفت للامومة والتربية او ان الحال العربي والواقع الاجتماعي تبدلا وان المرأة نالت السفور. ولعل تفاقم ازماتنا الفكرية جعل التغيب لنظيرة مضاعفا لها وامثالها من مفكرينا ومثقفينا الذين يحتاجون منا الى القاء حزمة ضوء قوية على مشاريعهم التنويرية من خلال استنهاض فكرهم من سباته وعرضه أمام أعين الدارسين والباحثين ولاسيما النساء المفكرات اللاتي قدمن توضيحات شخصية وخضن معتركات ثقافية فلم نقابلن سوى بالتهميش والاستغفال.

الى كتاب الله جل جلاله وانفي ما اثبت منها في غمط النساء امهات الامة ومربياتها ولست اول من نفى بعض الاحاديث التي اثبتتها البخاري فان كثيرين قبلي قد نفوا ذلك)"

وتحدث نظيرة زين الدين الذي يحتج بأن التعليم اولا ثم السفور قائلة: فهل كان السفور مخلا بهدى شعراوي وامثالها كثيرات من فضليات السيدات المسلمات الساعات لاصلاح المجتمع في مصر اللابسات قبعات بلا ملاءة ولا خمار ولا جلاب والسافرات تمام السفور وهل اضر هذا بشرهفن وقدرهن ؟ ام انهن في الاسلام كالنجوم والبدور في الظلام وهن مرسلات الى رفيقاتهن من علمهن وفضلهن أنوارا ؟ وهل يرجو الاسلام من بعض الخاملات الجامدات الموسومات بنقص العقل والدين خيرا ونفعا وصلاحا أكثر مما يرجو من مثل هؤلاء السيدات الفاضلات الجليلات المتجددات؟"

وهي لها في هذا نظرة مستقبلية فدفع بلايا الجهل والتقهقر من الأمم قبل وقوعها أهون من رفعها فيما بعد وأن ليس من العدل أن نقيد بنات اليوم بما سنطلق به بنات الغد. وافترضت إن إذا كان العقل بالوزن وأن وزن عقل الرجال أكثر من عقل المرأة فإن عقل الثيران والافئال أعقل منه.

ولم تكن انتقادات نظيرة زين الدين مقتصرة على الرجال دون النساء وإنما هي انتقدت من النساء اولئك اللاتي لا يفكرن إلا بعقلية الرجال فيقبلن ما هن عليه من الدونية والضعفة قانعات بأن يستغل طاقتهن الرجال. ولم تدافع عن امرأة تعتقد أنها غير قادرة على توجه عقلا نحو ما فيه مصلحتها. وتنقل عن الامام علي وصفه العقل بأنه شرع من داخل والشرع عقل من خارج معقبة بالقول: "وإذا كان الشرع عقلا من خارج فليس الشرع إلا عقلا يزيد العقل جوهرًا فيكتمل الشرع)"

وإذا كانت نظيرة تدافع عن السفور فإن ذلك يظل في إطار أخلاقي فيه السفور هو الاعتدال وغض البصر الذي به تحترم المرأة ذاتها فتتال احترام الآخر لها. وليس العكس أي التبرج وابداء الزينة تشبها بالغربيات وما عندهن من بدع وموضات. وسخرت نظيرة من المرأة التي تهين نفسها بالسير خلف الرجل او التي تلبس النقاب وتقبل بما سمته لعبة القناع حتى اذا كانت بين اهل بلادها لبسته واذا سافرت الى بلاد الغرب اماطت النقاب وطرحت الحجاب من دون أن تمنعها محارمها من ذلك وساققت قصصا وحكايات ضربت بها مثلا على ممارسات لا ينبغي للمرأة أن تقبل بها.

وأثار حنقها ما عليه بعض النساء من الجهل فلا يعرفن أهمية تحررهن من النقاب غير مدركات خطورة تحويرهن الحجاب بشكل يخدم اهواءهن" (إني أخشى أن يستهوي بعض النساء شكل الحجاب الحديث فلا يحزن لأنفسهن تركه ليس لحسبانه ساترا وحافظا للشرف بل لانه خلابة وفتان خلافا للوجه السافر في الزي الرصين فبذلك يكن قد ثرن الرغبة في ألقية على الرغبة في الرصانة)" ولعل هذا التخوف متحقق اليوم في في الفتيات من ولع بالتفنن في لبس الحجاب وابتداع ما يثير الفتنة بحجة مماشاة الموضة ومسايرة العصر.

وإذا كانت نظيرة تضع ثقتها في النسوة المتحركات فلأنهن يعرفن معنى التفكير الحر بعقل متزن ورحب. وختمت كتابها بمخاطبة أولئك المتحركات

السنين والشييعين اتفقوا كما زعمت في كتابك على غير الضلال فجمعوا لي الآيات مستأجرين مشترين بها ثمنا قليلا وجمعوا الأحاديث رغبة في دريهمات أكلوها حراما وسحتا ؟ لم هذا الاختلاق وهذا الافتراء على ذوي العمام من الإسلام وإلا لماذا للشيخ نيز العمامة وقد زينت من قبل منه الهامة ؟" وتسليحها بالعلم عزز دفاعها عن المرأة ففندت دعوى مجهولية المرأة وناقشتها على أساس من قوة الملاحظة وسعة المعرفة.

وقد حملها دفاعها عن حقها وحق بنات جنسها على البحث عن نماذج نسوية حفظ التاريخ صورة مشرفة لها تؤكد خلق النساء وفضلهن ولزوم الثقة بهن ومنها صورة حفصة التي أخذ المسلمون شطر دينهم عنها بعد أن أرسل إليها عثمان فنسخ المصاحف التي كانت بحوزتها. وهذا كله بفضل علمها الذي جعلها تلتقط من كتاب الله وأحاديث رسوله الالى والدرر الغوالي.

ومن سمات نظيرة زين الدين كامرأة معتدلة الروح منفتحة الوجدان أنها لم تكن تفضل ديننا على دين ولا حضارة على أخرى. لذا دافعت عن النسوية بالعموم بأي لون وعرق، واستشهدت بالنصوص التي تصب في مصلحة النساء أيا كانت هذه النصوص من خطبة قيلت في مؤتمر تبشيري أو من بلاغ قرأه أحد الأساقفة أو الرهبان. وأن الاقتداء بالصحيح ضروري وإن كان هذا الصحيح آتيا إلينا من الغرب (ناظرين إلى ما في كليات العالم وجامعاته .. فيخطو الإسلام حينئذ للأمام في أيام ما لا يخطوه الآن في أعوام ويحزنني جدا أن اسمع أساطين من الإسلام يعلنون أسفين أن جامعة اكسفورد تخرج بأسلوب تعليمها الصحيح للامة الانكليزية من يصعدون بها إلى أوج العلاء في حين أن الأزهر والنجف ـ مع أن الطلاب في كل منهما يزيدون على طلاب تلك الجامعة عددا والتعليم فيها اطول منه في ذلك امدا ـ لا تجني منهما الامة العربية مما تراه العيون ويحزن (القلوب)

وتتخذ أساليب مختلفة في توكيد اعتدالية اخلاقها منها الميل الى طرح التساؤلات المستفزة للآخر والمتهمكة من جبروته او جهله فاذا ارادت مثلا دحض حجة من يقول إن حرمان المرأة نعمة لها، تساءلت إذا جاز تقييد حرية المرء دفعا للضرر المحتمل وقوعه أ فيجوز أن تمنع الاطفال من المشي خوفا عليهم من السقوط فيقعوا مقعدين في أرجلهم شلل؟ وهل يجوز أن تمنع الطيارات والسيارات والسفن من الطيران والسير خوفا من الخطر المحتمل وقوعه؟ وهل تجيز لنفسك يا سيدي الرجل أن تدفن في هذه الايام ابتك حياة خوفا من فقر واملاق وتبدل في الاخلاق ؟!!

وتساءلت أ يجوز أن ما ارتأى البخاري اثباته بعد الهجرة باكثر من جيلين نقلا عن الروايات المتداولة على بعض اللسان كله صحيح وأن ما اثبتة غيره من علماء الاسلام غير صحيح ؟ ومن ينكر في ذينك الجيلين قد زور على النبي الألوفا من الاحاديث بمقتضى ظروف احاطت بالبخاري ممن لا يحسنون الظن بالنساء فلا يعطفون عليهن فاثبت بمقتضى ظنه وقناعته واهمل في صحيحه كل ما كان لهن ؟ والبخاري بشر مثلنا قد يخطيء ويصيب واستدركت بعد ذلك قائلة: "(إني أجل البخاري ولكن هذا لا يمنعني في دفاعي عن حقي وحق بنات جنسي أن أرد بمقتضى أمر رسول الله صلى الله صلى عليه وسلم ما اثبت من الأحاديث

نظيرة زين الدين

الفتاة والشيوخ

نظرات ومناظرات في السفور والحجاب وتحرير العقل
وتحرير المرأة والتجديد الاجتماعي في العالم الإسلامي

طبعة جديدة تتضمن رسائل شخصية تنشر للمرة الأولى



شركة المطبوعات للتوزيع والنشر

كتاب نظيرة زين الدين

قصة حب معلن



زياد عبدالله

يتمتع بكل الفصول بينما تكتفي المرأة بفصل الربيع. ورومي شنيدر تؤكد أنها ليست شيئاً في الحياة ولكنها كل شيء على الشاشة، بينما أنت كل شيء في الحياة ولا تعنيك بشيء الشاشة والتمثيل والتشاور، وتضيقين ذرعاً بأي ادعاء. مثلك مثل إيرين باباس ترى أن السقوط في الحب مثل الموت لانتمائهما للحقيقة. هي التي تقول أيضاً إنها تكتب الشعر أحياناً، لكن عندما تكون في ظروف صعبة تكتب قصائد لنفسها وهي بمثابة الدموع.

هل صحيح ما تقوله باباس؟ مهلاً الآن تذكرت أورنيلا موتّي مع إيرين باباس في فيلم فرانثيسكو روبي "قصة موت معلن"، كنت حينها هائماً بك، وأتذكر الآن كيف ظهرت للمرة الأولى في يوم مشمس وراها سانتياغو وهو على أرجوحة نومه، رمقها بنظرة وقال لخدمته قبل أن يعاود النوم: "ذكريني حين استيقظ بأن علي فعل شيء مهم وهو أن أتزوج". رأيتها حينها أنت تماماً، طبق الأصل عنك وبهائك في نهار مشمس رأيتك فيه للمرة الأولى. أقلب كتاب بندر، أنبش الفهرس.. لا وجود لموتّي ضمن ساحراته. يا الله يا بندر! كيف لم تمر على أورنيلا موتّي. لو أنك حي الآن لأخبرتك بكل ذلك وأكثر ولكنك أضفتها كرمي لي، كرمي لحبنا أنت من يعرف جيداً ما هو الحب والفن والحرية.

[١] وهو آخر كتاب صدر عام ٢٠١٨ عن دار المدى للشاعر السوري بندر عبد الحميد (١٩٤٧ - ٢٠٢٠)

نعم تشبهينهن جميعاً! أنت ساحرة من ساحرات السينما اجتمعت فيك ريتا هيوارت وأودري هيبورن وغريتا غاربو وكلوديا كرينالي وأخريات كتب عنهن بندر ٥١٩ صفحة.

تذكرين جيداً حين زرناه في غرفته العجيبة في دمشق!

يا الله! يشبه الأمر الآن انخطافة بالزمن! كانت تلك ثاني مرة نزور فيها سوية دمشق!

لا أستطيع الآن تحديد الشهر، لكن ذلك حدث في موسم الرمان/شهر الرمان: تشرين الأول أو الثاني، فأنا أتذكر جيداً بائع العصير في "شارع الباكستان" وهو يملأ لنا قنينة "البقين" تلو الأخرى بعصير الرمان وشرائنا عدداً لا يحصى من قناني الفودكا من محل "هاواي" والعودة إلى غرفة بندر. وها أنا لا أملك الآن سوى العودة إلى كتابه، واستخلاص الحكمة كاملة من حيوات النجمات وأفلامهن وما توصلن إليه بخصوص هذه الحياة، فتخرج عليّ جين فوندا قائلة: الرجل

”

تشبهين نجمات السينما اللاتي كتب عنهن بندر عبد الحميد في كتابه الطافح بالجمال "ساحرات السينما - فن وحب وحرية" [١]!

“

العراق في محفل الدول المستقلة (1)

حين يمسح "الثوريون" ذاكرة شعب من إنجازات أسلافهم

لؤي عبد الإله



الملك فيصل الثاني مع خاله الأمير عبد الإله خلال زيارتهما إلى بريطانيا واستقبالهما من قبل الملكة إليزابيث والأمير فيليب ونجليهما الأمير تشارلز والأميرة آن في قصر بانكغهام عام ١٩٥٢ (غيتي)

من نهر دجلة خلال فترة الفيضان، فيها، وبحيرة الحنانية في محافظة الرمادي، وبذلك أمنت بغداد وقوع فيضانات أخرى فيها، أما سدا دكان ودريندخان في السليمانية فقد افتتحا في عامي ١٩٥٩ و١٩٦١ على التوالي.

الإرث الثالث الذي تسلمه الانقلابيون من العهد الملكي، كان التقارب الكبير والتفاعل الإيجابي بين مكونات العراق البشرية الثلاثة: العرب السنة والعرب الشيعة والكرد. فعند وقوع الثورة كان رئيس وزراء الحكومة العراقية، أحمد مختار بابان كردياً، ووزير الداخلية، سعيد القزاز كردياً، في حين كان وزير الإعمار، ضياء جعفر شيعياً، ووزير المالية في حكومة الاتحاد الهاشمي، عبد الكريم الأزري شيعياً كذلك.

وكان العميد عبد الكريم قاسم ومساعديه بتشويهم صورة الآباء المؤسسين لدولة العراق الحديثة، دفعوا أبناءهم إلى حالة من الشعور بالعار، فلا شيء يجعلهم يشعرون بالفخر مما أنجزه آبائهم الخونة والعملاء لبريطانيا، فالتاريخ الحقيقي للعراق يبدأ من ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨،

والزعيم الأوحى الذي يجب تقديره هو قائدها. في رسالة بعثها الملك فيصل الثاني قبل فترة قصيرة من مقتله إلى أستاذه مالون الذي درّسه الإنجليزية في مدرسة هارو عن نشاطاته خلال عام ١٩٥٧: "كنا مشغولين جداً مؤخراً، فخلال أسبوع التنمية الثاني كان هناك أولاً افتتاح جسرين، ومشروع سكني يضم ٦ آلاف بيت لبغداد فقط، ووضع الحجر الأساس لمبنى المتحف الوطني الجديد. ثم ذهبنا شمالاً إلى الموصل حيث وضعنا الحجر الأساس لمصنع سكر جديد، وافتتحنا مصنعاً للنسيج. وفي اليوم اللاحق ذهبنا إلى السليمانية حيث افتتحنا مصنعاً جديداً للإسمنت، ووضعنا الحجر الأساس لسدا دكان الذي يعتبر أهم السدود من حيث الفائدة على نهر الزاب الأسفل، وهو أحد روافد نهر دجلة".

ينهي الملك رسالته لأستاذه السابق: "أرّق طيه كراسين نشرنا مؤخراً من قبل الحكومة، أحدهما يعطي كل المعلومات عن المشاريع وعمّا سينجز منها مستقبلاً إضافة إلى موجز عن البلاد، أما الثاني فأظن أن السيدة مالان ستهتم به بشكل خاص، فهو عن تاريخ الإبداع والثقافة للعراق، أعدته دائرة الآثار...".

في رحلتنا الاستقصائية عن الطريق الذي سار به الرعيل الأول من السياسيين العراقيين للوصول إلى عضوية عصبة الأمم يوم ٣ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٢، سنكتشف كيف أنهم تمكنوا خطوة خطوة من الوصول إلى تحقيق هذا الهدف، وكم أن دور الأشخاص والمصادفات في صناعة وطن كان من الممكن أن يتشظى بعد الحرب العالمية الأولى ويتفتت بين دول الجوار، وكم لعب نوري السعيد دوراً مع الملك فيصل وسياسيين آخرين في الحفاظ على وحدته وسيادته.

الذي قُتل شر قتلة بعد مضي يوم واحد على المذبحة الملكية.

ولم يكن الحفاظ على الحدود الطويلة مع بلدين ظلاً طموحين بأرضه، أمراً سهلاً، فقد تطلب أولاً استخدام القوة العسكرية البريطانية لردع تركيا الطامعة بالموصل والمنطقة الكردية أكثر من مرة، ثم أعقبتها اتفاقية في نهاية عقد العشرينيات من القرن الماضي معها يقدم العراق فيها ١٠ في المئة من عوائد نفط الموصل لتركيا، أما إيران التي لم تكف بالاستيلاء على منطقة المحمرة، فكانت تريد الاستيلاء على مجرى شط العرب بالكامل حتى تمكن نوري السعيد من التوصل إلى اتفاق معها وتوقيع معاهدة الحدود الإيرانية - العراقية يوم ٧ يوليو (تموز) ١٩٣٧، ووفقها تسيطر إيران على الضفة الإيرانية من شط العرب والعراق يسيطر على كامل مجرى النهر الملاحي.

وليس مستبعداً أن السياسي المخضرم نوري السعيد كان يعرف حقيقة أن قيام الحضارات الكثيرة في وادي الرافدين كان بفضل تدفق المياه المتواصل في نهري دجلة والفرات، وأن الجزء الأكبر منها ينبع من أراضي تركيا، في حين أن هناك خمسة روافد رئيسية تمتد دجلة بأكثر من نصف مياهاه خلال مواسم الفيضان تأتي من إيران. ولذلك فإن العراق بحاجة إلى علاقات وطيدة مع البلدين الجارين القويين، مقارنة بعدد سكان العراق وإمكاناته المتواضعة، وكان مجلس الإعمار يدرك مشكلة اعتماد العراق على المياه المتدفقة من تركيا وإيران فخطط لبناء عدد من السدود والبحيرات للتحكم بالفيضانات من ناحية وللممكن من تغطية حاجة البلد للمياه في أوقات الجفاف، ولذلك بنيت خلال السنوات السبع التي سبقت ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ ثلاثة سدود، افتتح واحد منها عام ١٩٥٧ وهو سد الثرثار في سامراء، إضافة إلى افتتاح منخفض الثرثار لخزن المياه

غير أن العميد عبد الكريم قاسم وأنصاره، تجاهلوا بعض الحقائق الأولية حول هذا الكيان السياسي الذي ورثوه، فالعراق حتى عام ١٩١٩، كان معروفاً بالاسم الإغريقي، ميسوبوتوميا (بلاد وادي الرافدين)، وهو يضم الجزء السهلي من العراق أي الولايتين اللتين كانتا جزءاً من أراضي الإمبراطورية العثمانية: بغداد والبصرة. وكان الفضل في تسمية هذه الأرض دولياً يعود إلى حاكمها المدني البريطاني آنذاك، آرنولد ويلسون، الذي اقترح اسم العراق المتداول في الماضي كثيراً، خلال مؤتمر السلام بباريس للدول الأربع المنتصرة في الحرب العالمية الأولى، بريطانيا وفرنسا وإيطاليا والولايات المتحدة، بدلا من الاسم الشائع في الغرب: ميسوبوتوميا، وكسب هذا الاقتراح تأييد الجميع.

كذلك نجح صناع السياسة البريطانيون في إقناع فرنسا بالتنازل عن ذلك الجزء الذي خطه قلم المسؤول الفرنسي جورج بيكو خلال المحادثات التي جمعتها بالمسؤول البريطاني مارك سايكس، على خريطة أراضي الدولة العثمانية، فمده ليشمل الموصل وأربيل ضمن حصّة فرنسا من أسلاب "الرجل المريض" في حالة خسارته الحرب. وهكذا يضم هذين اللواءين إلى "أرض وادي الرافدين" ورسم الحدود جنوباً وشرقاً وغرباً، وفق اتفاقية سايكس-بيكو، برزت خريطة العراق التي رسخ النظام الجمهوري فكرة أنه موجود منذ الأزل.

كذلك فإن الحكام الجدد الذين أغلبهم قضي حياته في الثكنات العسكرية، لم يعرفوا أن ما توارثوه من بلد لم تقلص أرضه شبراً واحداً عما كان قائماً في الخريطة التي رسمها المندوب السامي البريطاني للعراقي في بداية العشرينيات مع سكرتيرته الشرقية المس بيل، بفضل المؤسسين الآباء لدولة العراق بمن فيهم ذلك

الملك فيصل الثاني مع خاله الأمير عبد الإله خلال زيارتهما إلى بريطانيا واستقبالهما من قبل الملكة إليزابيث والأمير فيليب ونجليهما الأمير تشارلز والأميرة آن في قصر بانكغهام عام ١٩٥٢ (غيتي)

تمر اليوم الذكرى الثامنة والثمانون على الاعتراف بالعراق دولة مستقلة ذات سيادة وضمها إلى عصبة الأمم لتحل المقعد السابع والخمسين بين أعضائها.

غير أن العقل المدبر لثورة الرابع عشر من تموز (يوليو) ١٩٥٨، العميد عبد الكريم قاسم وأنصاره نجحوا في مسح الذاكرة الجمعية من كل ما حققه الرواد المؤسسون لدولة العراق وإنشاء مؤسساتها وبنائها التحتية حجراً فوق حجر، فيعد تصفية العائلة الملكية جسدياً كبراً وصغاراً نساء ورجالاً، ومنح جثة الوصي على العرش، عبد الإله بن علي للغواء ثم قتل رئيس حكومة الاتحاد الهاشمي آنذاك، نوري السعيد، وتكرار عملية التنكيل بجثته، تغير اسم العهد الملكي إلى العهد البائد، وشكلت محكمة عسكرية تبث جلساتها الحية عبر التلفزيون، لغرض محاكمة أبرز المسؤولين خلال الحقبة السابقة التي استغرقت ٣٧ سنة.

وقد أصبحت جلسات هذه المحكمة جزءاً من التسلية لعدد كبير من العراقيين بمن فيهم الصغار، فالمتهم الذي كان يوضع في قفص الاتهام، لا يمتلك القدرة على الدفاع عن نفسه أو ضمان كرامته، وأي علاقة رسمية كانت له مع مسؤولين بريطانيين بحكم عمله ستستخدم دليلاً على "عمالته"، وأي شخص لحقه الضرر خلال ذلك العهد بسبب مناهضته له، أصبح دليلاً على "وطنيته" وشجاعته.

إضافة إلى ذلك، جاءت الأعمال الفنية التي حثّ عليها "الثوار" الجدد أبرز فناني العراق الذين سبق أن درسوا في أكاديميات الفنون الغربية من خلال المنح التي حصلوا عليها في العهد الملكي، لتصب بالهدف نفسه. فنصب الحرية الذي صممه ونفذه جواد سليم، أحد أبرز رواد الفن الحديث في العراق، ينقسم إلى ثلاثة مقاطع: الأول يظهر امرأة ترمز للحرية وهي في السجن (مثلما أظهر الرسام الفرنسي ديلاكروا الحرية في لوحته الشهيرة، بهيئة امرأة ترفع علماً أحمر وتتقدم المتظاهرين)، وفي المقطع الثاني، هناك رجل عسكري يكسر قضبان السجن لتخرج المرأة حاملة مشعلاً، ثم في المقطع الثالث حركة الأجسام التي تشير إلى النهضة العارمة.

أيرين لوري: أحاول أن أصور العالم الداخلي للشعور أو الروح

ترجمة: تاتو



من الطلاء أو كشط هذه الطبقات وإزالتها لإظهار تكوينات منسية أو مفقودة. وقد أعمل بقطعة من دون أن تكون لدي فكرة عن الصورة النهائية. وأنا أبدأ كل قطعة بديهيًا بإلقاء ضربات فرشاة جريئة قليلة على السطح ومن هناك أقوم بتأليف بقية التكوين معاً مثل اللغز ضربةً بعد ضربة، حتى أشعر بأنه موحد — كل علامة تملي العلامة التالية. وغالباً ما أحاول تدمير قطعة قبل أن أجد شيئاً ما مهماً أعالجه. وهذه العملية تسمح بأن تأتي اللوحة حيةً وتطور كما هو مطلوب. ونتيجة لذلك، أكون قادرة على تجربة علاقة تفاعلية ومستمرة مع المادة. أما الوقت، فيمكن أن أكمل لوحة في جلسة أو جلستين، فأنا أحب أن أكمل بشكل متتابع و الطلاء لم يجف بعد.

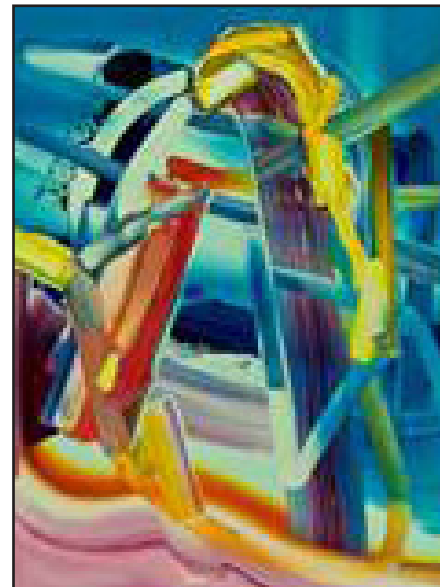
■ ما الذي تأملين في إبلاغه من خلال لوحاتك؟
-معظم أعمالي الأخيرة مستلهمة من وجودي في أحراش الأمازون في بيرو. ففي فردوس العباب المطرية المتشابك هناك، توفرت لي الفرصة لملاحظة دورات العالم الطبيعي وإيقاعاته، وبفعلي هذا بدأت أفهم كيف تعكس هذه عملياتي الداخلية أنا. فكل شيء حولنا و داخلنا في حالة مستمرة من الصيرورة، والولادة والموت، والتوسع والانكماش. وأنا مفتونة بتنقل الطبيعة وقدرتها على تذكيرنا بالتحول المستمر داخل أنفسنا. ومن خلال استخدامي الطلاء، أأمل في نقل فهمي أن كل شيء في الكون، مادياً كان أو غير مادي، هو شيء مؤقت وفي حالة ثابتة من التدفق. والعمل الفني يشابه حتماً شيئاً ما في حالة انتقال أو انمساخ كما هي الحال مع الطلاء الذي كما يبدو يذوب وينطوي في ذاته. ومع أنني أستعمل الطلاء لأخلق صوراً ساكنة، فإني أستخدمه بطريقة وكأني أعرض أشكالاً سائلة و دائمة التغير.



و مع أن هناك عناصر تصويرية في عملي، فأنا لا أنظر بوعي إلى أشكالٍ من العالم الخارجي لأعبر عن أفكارٍ.

■ وماذا عن عمليتك الفنية؟ كم يستغرق كل عمل من أعمالك و أية أنواع من المواد تستخدمين؟

-أرسم بشكل تعبيرى بالألوان الزيتية على القماش، واللوح، ومادة المايكل (من البوليستر) بواسطة مزج درجات ميل متعددة الألوان بعلامات عميقة و سميكة، خالقةً بذلك ما يمكن رؤيته في الغالب كإنسان أو أشكال شبحية و ظواهر طبيعية ذات صفات بشرية تقريباً. وفي معظم لوحاتي الأخيرة، بدأت بالتجريب بأدوات مختلفة، و هو ما يسمح لي ببناء طبقات سميكة



كانت تشجع على استكشاف مواد جديدة، وعلى التجريب والخطأ، والقيام بالهزل. وتعلمت منها الدروس المهمة المتمثلة في ترك الأمر يمضي و تقييمه.

و هناك أيضاً من ألهمني في عملي مثل أليسون شلنك، لاستخدامها السميكة والحازم للطلاء، ومايا هايوك، لفرشاتها التصويرية الملونة، و هارولد كلندر، لأشكاله العضوية البناء، وخامية rawness صورته الذاتية التجريدية، و فرانسيس بيكون، لضربات فرشاته العميقة الجريئة.

■ كيف تصفين أسلوبك؟

-يتأرجح عملي بين التجريد والتصوير لكني أود القول إنه يقع في صنف التعبيرية التجريدية. فأنا أحاول أن أصور العالم الداخلي للشعور أو الروح،

إنه لأمرٌ يُشعرك بالتواضع و أنت تنظر إلى صورة و ليس لديك فكرة عما تنظر إليه، تقول بريسيلا فران في مقدمة حوارها مع الرسامة أيرين لوري Erin Loree (١٩٨٨)، المقيمة في تورنتو، بكندا. وهذه واحدة من قدرات الفن التجريدي السحرية، أن يحوّل حتى أكثر المشاهدين معرفةً إلى عين طفولية، و هو يبحث عن معنى و يسعى إلى توازن في وجه ما هو مجهول لديه. وهذا هو الشعور الذي توجده لدينا بأفضل الطرق هذه الفنانة.

و تبدو لوحات لوري التجريدية الألكترونية ثقيلة التأثير — و ذلك عائد لحد كبير إلى الركائز المهمة للرسم التي تمتد خارج الصفحة — و الضوء — بفعل شيء ما غير دنيوي من الطاقة يشع من دواخلها. فالفنانة تحوّل الصفات إلى أسماء، و تحوّل الخصائص مثل الوزن، و اللون، و القماش، إلى الأشياء نفسها. و تشكل لوحاتها المبهجة انتقالاتاً أمام عينيك، تشبه رسوم أصابع من كائن غريب.

■ كيف أصبحت تهتمين بالفن؟

-كنت أقوم بأشياء فنية مذ كنت في سن استطعت فيها الإمساك بقلم طباشير ملون. و حين كنت صبية، اعتاد أبي، و هو رسام، و مخطط، و موسيقي، القيام معي لساعات في كل يوم بالرسم على قطع من البريستول منشورة على الأرض. و كنت أعرف أنني أود أن أكون فنانة، و لذلك لم أعان أبداً من صراع داخلي بشأن مساري في الحياة. و أنا محظوظة جداً لكون أبي و أمي معا يثمنان النشوء و الإبداعية كطريقة للحياة و لكون جميع أفراد أسرتي تقريباً مرتبطين بالفنون بطريقة ما. كما أن دخولي مدرسة للفن ساهم في رعاية توجهي هذا و جعلني منفتحة على عدد من العقول الإبداعية و المسالك الفنية الممكنة. س / هل كان هناك بوجه خاص أشخاص شجعوك أو ألهموك في هذا الإطار؟

ج / هناك بوجه خاص أستاذة غيّرت الطريقة التي أعالج بها الرسم. فقد قامت نيكول كولينز، و هي رسامة تجريدية فائقة القدرة و أستاذتي في الدراسة، بتعريفني على فكرة أن « ارتكاب أخطاء هو الطريقة الإبداعية الأكثر تأثيراً للتعلم. و



شاعران يلتقيان ولا يلتقيان: هارت كرين وألن غينسبرغ

ترجمة وتقديم: ريم غنايم

عاش الشاعر الأمريكي المنتحر هارت كرين ٣٢ عامًا فقط، وأثناء عودته من رحلة من المكسيك إلى أمريكا في السابع والعشرين من أبريل عام ١٩٣٢ قفز عن متن الباخرة أوريذا واهبًا نفسه للبحر ولم تستعاد جثته. الانتحار غرقًا في هذه السن الصغيرة، كان خاتمة لا بد منها لشاعر عاش تحت جمرة المثلية ووطأة العوز ودمار الأسرة، والوقوع أسيرًا في سطوة الكحول، وسطوة مجتمع مسكون بالهوموفوبيا. هذا الصوت الذي كان متشردًا شريدًا معذبًا، كان أيقونة شعرية أثرت في أبناء جيله وأجيال قادمة، وقالت شيئًا عن الشعر وعن أمريكا.

أما غينسبرغ، صاحب عواء، والذي جاء إلى العالم بعد خمس سنوات من رحيل هارت، فقد عاش ٧١ عامًا، وشق طريقه إلى رحاب القصيدة الأمريكية المضادة ليؤصل صوتًا متفردًا في جيل البيت، الجيل الذي خلق أمريكا جديدة أدبيًا. شاعران لم يجمعهما حضور مادي، ولم توجد بينهما طريقة موت. إلا روح القصيدة الأمريكية الثائرة، والطريق إلى حياة صاخبة ورمادية على خط التماس بين المثلية والتشرد وزخم القصيدة الهادرة.

وإذا كان هارت شاعرًا رُفأَتْ جثته طعام البحر، فقد كان رماد جسد غينسبرغ قصيدًا شعريًا، ثلث رماده ووري الثرى في مدفن العائلة اليهودي في نيو جيرسي. وثلث ثان دفن في المركز البوذي الدولي في نيو يورك، وثلث آخر في مركز شامبالا في كولورادو. أما ما تبقى فقد نثروه على جبل الطور في القدس. يلتقيان في الانزياح عن مألوف العالم، وعن مألوف الانتماء، وعن مألوف الكتابة، ولا يلتقيان أبدًا.

هارت كرين

رسالة حب جدتي

لا نجوم الليلة

خلا نجوم الذاكرة.

مع ذلك كم من مكان للذاكرة

في الزنار المتراخي للمطر الناعم.

حتى أنه ثمة مكان كافٍ

لرسائل أم أمي،

إليزابيث،

وقد كانت محشورة ردحًا من الزمن

في زكن السطح،
إلى أن صارت بنيت ورخوة
وتميل إلى الذوبان كالثلج.
على سطح عظمة حيز مثل هذا
لزام على الخطي أن تكون رقيقة.
كل شيء معلق في شعرة بيضاء خفيفة
ينتفض مثل أطراف بتولا تنسج الهواء.

وأنا أسأل نفسي:

هل أصابعك طويلة ما يكفي لتعرف:

على مفاتيح قديمة ليست إلا رجع صوتٍ

أنافذ هو الصمت ما يكفي

لبعيد الموسيقى إلى أصلها

وإليك ثانية

وكانها أعيدت إليها؟

مع ذلك كنت سأخذ جدتي من يدها

وأمر معها عبر كثير لن تفهمه،

وهكذا أكتبو

والمطر يواصل انهماره على السطح
بصوت ضحكة عطوفة رقيقة
ألن غينسبرغ
تحت العالم ثمة مؤخرات كثيرة، فروج كثيرة

أفواه كثيرة، أيور كثيرة

تحت العالم ثمة مني كثير، لعاب كثير ينضح في
جداول

كثير هو الخراء تحت هذا العالم، يتدفق من تحت
المدن ضوب الأنهار

كثير هو البول الطافي من تحت العالم،

كثير هو المخاط النازل من منخري العالم

الصناعيين، عرق تحت ذراع العالم الحديدية، دم

يذر من ثدي العالم،

بحيرات سرمدية من الدمع، بحر من قي سقيم

يندفع بين نصفي الأرض

تطفو جهة سراغاسو، أطمار ذهنية مستعملة،

سوائل كوابخ، بنزين آدمي-

تحت العالم ثمة حزن، أفخاذ متكسرة، نبيم
يشتعل في شعر أسود،
فسفور ياكل المرفقين حتى العظم
مبيد حشري يلوث مد المحيط وجزره، دمي
بلاستيكية تطفو على المحيط الأطلنطي،
دمي جنود تتجمهر على المحيط الهادي، تقذف
بي-٥٢ تخنق هواء الدغل
بمسالك بخار ولهب وهاج،
طائرات روبوتية تميل على حقول من الأرض تلقي
عنقودًا من القنابل، كريات بلاستيكية تُرش في
الجلد، مناجم من أسنان التناين، وألسنة نار من
الجلي تسقط على أسطح قشية وجواميس ماء،
تثقب بشظية شائكة أكواخ قرية، خنادق تطفح
بمساحيق متفجرة مسمومة من وقود غازي--
تحت هذا العالم ثمة جماجم محطمة، أقدام
مدقوقة، مقل عيون مقطوعة، أصابع مبتورة،
فكوك مشروطة، زحار، ملايين المشردين، قلوب
معذبة، أرواح خاوية

كتاب الهروب

عبد الخالق كيطان

- 1 -

١. بدايات: الفندق

كل شيء بدأ من الفندق القذر الذي أمضيت فيه سنوات كان من الممكن أن تكون سنوات نضجي الحقيقية.. ولكنها كانت سنوات مليئة باليؤس والفاقة والحرمان.. لم أكن أنا، على أية حال سبب ذلك، بل الظروف التي مرت بها البلاد وأحالت الملايين إلى مجرد متشردين يبحثون في أكوام القمامة عن قوت أيامهم..

كانت الحرب قد انتهت للتو، وأعقبته انتفاضة شعبية في أجزاء واسعة من البلاد.. هذه الانتفاضة نظر إليها كل من زاويته.. وحتى بعد مرور حوالي عشرين عاماً عليها ظلت وجهات النظر حولها تختلف.. السبب في ذلك بالطبع يتمثل في اختلاف زاوية النظر بالنسبة للولاء للوطن أو الحاكم.. للدين والمذهب أو التاريخ المشترك؟ والعراق بلد محكوم بالانقسات الدينية والمذهبية منذ تأسيسه وإعلانه الرسمي قبل حوالي قرن من الزمان، والاختلاف، إذن، في النظر إلى الأحداث الكبيرة سيظل يميز سكان هذه البلاد دائماً.. وهو الأمر الذي حضر بقوة في الألفية الثالثة عندما صحن العراقيون في نهار قاتم على دبابات وأرتال عسكرية يمتطيها جنود شقر وزنوج قادمون من أقصى نقطة في الكوكب ويرتدون ملابس أكبر قوة عسكرية واقتصادية وسياسية في العالم فأسقطوا نظام الحكم (الوطني) في البلاد وأداروها على هواهم لفترة من الزمن.. فاختلف الناس في النظر إلى هذا الحدث الجلل بين مؤيد ورافض..

لقد شهدت بنفسه حربين ولم أشهد الثالثة.. الحربان الأوليتان ألقا بي في غرف الفنادق الوضيعة بالرغم من أنني لم أكن عاطلاً عن العمل تماماً.. وكانت السعادة في تلك الأثناء تتمثل في يوميات بانسة نقتنصها بالكاد من كآبة الواقع الذي حشرنا فيه.. في شارع الرشيد، وسط بغداد، التقيت

جيداً، بالسكن معه.. فوافقت على الفور.. كان الصديق الأول هو صحفي شاب أسمه رحيم ويتحدر من مدينتي نفسها والثاني مخرج مسرحي مشهور يدعى تاج الأمير يتحدر من مدينتي أيضاً ولكنه يختلف عن الأول في ظروفه السياسية والاجتماعية.. هكذا وجدتني أنقل حاجياتي المتواضعة من فندق آخر أقمت فيه لفترة في شارع مقهى الزهاوي إلى فندقي الجديد في شارع الرشيد.. كان قد مضى على تخرجي من الكلية حوالي عشرة شهور أستدعيت خلالها للخدمة الالزامية ثم أجبرت على الالتحاق بالكلية

شيد الفندق في منتصف القرن الماضي فوق حمام رجالي هو حمام الرشيد.. ويقع بالضبط مقابلاً لشارع المتنبي الشهير، والذي اكتسب شهرته من بسطيات الكتب ونهارات الجمعة الصاخبة ببيع وشراء الكتب والمجلات القديمة والجديدة بالإضافة إلى أنه يتفرع إلى سوق السراي الذي عرف على مستوى عام بأنه سوق القرطاسية الأول في العراق، كما تتفرع من الشارع أزقة ضيقة امتازت باحتضانها أهم مطابع البلاد.. دعاني عبد الكريم إلى السكن في فندقه الجديد لأنه قد أقنع صديقين قبلي، أعرفهما

مصادفة بصديق كان يدرس في كلية غير بعيدة عن الكلية التي كنت أدرس فيها، وأسمه عبد الكريم المحمداوي، كان هذا الصديق في أعوام خلت قد استأجر فندقاً متواضعاً وأسكن فيه جموع القادمين من مختلف المدن العراقية للدراسة في بغداد، ثم ترك الفندق الذي سكنت فيه لفترة ولم أعد أتذكر أسمه واستأجر آخر في شارع الرشيد.. الفندق الجديد، وأسمه: فندق عدنان الحديث كان متواضعاً أكثر من سابقه، فهو بطابقه الصغيرين كان يلم عنده حوالي عشرة حجرات بواقع خمس لكل طابق..



الوجودية وهو يحترق ببطء؟
ومن حافات العالم في أستراليا، حيث أقيم،
ظل يمدني بالأمل. ولما عدت الى العراق
سعت لاستعادة بعض ملامح تلك الأيام.
كان الأمل كبيراً، وكان قريباً من الدنو أكثر
من توقعي شخصياً.. لقد تحدثنا بضع مرات
هاتفياً، إذ كان يقيم في العاصمة السورية
دمشق وكنت اجوب شوارع بغداد مثل
العائد الى صباه.

في الليلة إياها كنت أتقلب في فراشي وحيداً
عندما جاء هاتف الفجيرة، وأقصد فجيعتي
الشخصية بصديقي.. همدت في الغرفة.. في
المساء أمطرت السماء قطرات عجبت لكبر
حجم الواحدة منها..

السماء رحيمة، إذ تبعث المطر في اللحظة
الصخ، والسماء رحيمة حقاً إذ تمنحك صديقاً
هو عبد الخالق المختار، والسماء رحيمة أيضاً
وهي تجعل منه أمثلة في الحب.

ذات يوم، وتسامى على آلامه وهو يقرأ
قصائدي عن محنته:

ثمة عجز ما
في الرأس
أو في الكليتين
أو في شارع الرشيد
ربما العجز
إننا نرتاد المقهى
أشبه بفاتحين خونة

حفظ القصيدة وبدأ يقرأها لي مركزاً على
جملة عجز الكليتين! ثم كانت رحلة الذهاب
إلى عمّان من أجل جراحة أخرى.. فكتبت من
جديد عن ألمه الطويل المزم:

قلت له:
إعطني نصف هذا الألم
أنا سليل المناخات
العزاء الأكبر بالنسبة لشاعر فاشل
هو هذا الجفاف في اللغة

وكان العراق شريكاً في الألم، ذلك الألم الذي
ما انتهى، وظلت فصوله الأليمة تتوالى تماماً
مثل حياة ذلك الممثل الوسيم الذي دخل
إلى الوسط الفني بقدم شبه مبتورة من
أثر الحروب اللعينة ولكنه سرعان ما سرق
الأضواء كلها.. وأنا الناحل القادم من أقصى
الجنوب أدور معه بين الشوارع والقصص..
ندلف إلى مدينة الحرية، حيث منزل عائلته
الكريم، أو نذهب في رحلة لا نهاية لها بسيارته
التويوتا الصغيرة في شوارع بغداد التي أحب،
أحياناً، عشق وعشقنا.. هذا هو

صديقي.. وبحق لي أن أفخر بذلك.. يعرفه
الجمهور نجماً تلفزيونياً وأعرفه أبناً عائلة
كريمة وعاشق للحياة والناس والكتب..
نجلس في حسن عجمي فيرفع أذان المغرب
من مئذنة جامع الحيدرخانة المقابل ليقول
بحسرة: كم يسحرني هذا الصوت الشجي..

عبد الخالق المختار وأنا شريكان في صنع
سنوات من الجمال الباذخ.. البهي، البعيد عن
تفاصيل الضياع التي صنعتها المسدسات..
تكتمل دورة الحكايا، عندما يجلس شلة
من الأصدقاء الممسوسين بالمحبة بانتظار
المعجزة في مقهى شعبي وسط العاصمة،
مقهى أردناه وكراً لعزلتنا وكأية تسعينياتنا
وسرية أحلامنا.. حتى صار المقهى ذاك
عنواناً بدأ يستقطب العديد من الكتاب

والممثلين والمخرجين والمنتجين.. وكان
صاحبنا يذوي، ولكنه يكابر.. لا تسمع منه
شكوى أو نبرة الم، بل كنا نشتهي بين
يديه فيظهر عزيمة تذكر بعزائم الحكماء
والمسنين.. وعبد الخالق يمضي في قطاره
وحيداً، ذلك القطار المصنوع من الصراخ
والعويل والآلام الإنسانية.. كيف يحتمل ذلك
كله لوحده؟ لماذا كانت عيناه في المستشفى
وهو بين مشارط الجراحين لا توحى إلا
بالأمل؟ كيف استطاع جسده الطاهر أن
يحتمل ذلك كله، ورأسه.. رأسه ذاك الذي
علمني أشياء كثيرة كيف كان يداري أسئلته

غريباً عن تلك الأجواء بسنواتي التي دخلت
في العشرينيات، ثم عاماً بعد آخر صرت من
رواد المقهى الذين يعرفهم الجميع وليس
بالضرورة أن يعرفوا هم غيرهم، خاصة بعد
عملي في الصحافة والتلفزيون..

المقهى نتنة وقديمة ومتهاكة.. تحيط بها
شوارع صغيرة تؤدي إلى منازل الدعارة
السرية.. ويلاصق مبنى المقهى المتهاك
مدرسة إيرانية مغلقة منذ زمن طويل.. أما
على باب المقهى فيجلس صباغ أحذية هرم..
وبين الحين والحين يدخل المقهى بانعو
الصحف والسجائر المفرد والكعك وغيرهم..
كان العديد من الأصدقاء يجدوني في المقهى
عندما يريدون الوصول إلي.. فكانت عنواني
غير الرسمي.. وأخص بالذكر القادمين من
مدينتي الجنوبية العمارة..

في سنوات لاحقة أجذبت المقهى بفعل هجرة
الأدباء المريضة منذ بداية التسعينيات،
والتردي الاقتصادي المريع سنوات الحصار
الرهية.. وبدأت ساعات جلوسي في المقهى
تقل، ثم، ومع عملي المتواصل في الصحافة
والتلفزيون صار حضوري للمقهى في أيام
الجمع، حيث عادة شارع المتنبي وسوق
الكتب، أو في مساعات نادرة يرافقني فيها
سمي الممثل الوسيم عبد الخالق المختار.
وكم كان يعجب صاحبي الجلوس في وقت
الغروب على قنفة في باب المقهى محادثاً
صباغ الأحذية الكهل صاحب العين الواحدة.

٢. عبد الخالق المختار

كان عبد الخالق المختار يستقبلني بالبسمة،
مردداً: سمّي، خلّي وصاحبي، والمجّن الذي
يدراً عني. تعرف أن هذه جملة كلكلامش
حول صاحبه أنكيديو.

ولم يكن عبد الخالق المختار غير ذاك الصديق
ناصع البياض الذي يتشرف المرء بمعرفته،
فهو يذهب بك على الفور إلى تخوم الصديق
واللحظة الآمنة، وكم كنت أحتاج إلى ذلك، أنا
الذي لأستطيع تحمل فكرة أن أكون وحيداً
بلا صديق من هذا النوع.

كان اختياري الحقيقي الشخصي عندما
غادرت العراق، إذ تحتم عليّ أن أمحو
من ذاكرتي سنوات من الرفقة الصديقة
والممتعة، أو على الأقل أعيش في ثنايا تلك
الذاكرة وحسب. صوته ظل يأتيني من خلال
الهاتف، وكلماته من

خلال رسائل لم تنقطع حتى مع اختلاف
الأمكنة وخطورة ذلك زمن الديكتاتورية..

نخرج في بغداد من مسرح لندخل في
الصالحية.. ونخرج من الصالحية لندخل في
الأكاديمية، ومن الأكاديمية إلى ما لا حصر
له من الأمكنة.. فكيف عليّ، علينا أن نتجاوز
ذلك؟

رقد سمّي في المستشفيات، وبين واحدة
وأخرى كنت أدور معه، ومعنا ثلة من
الشرفاء، هل أنسى حكيم جاسم هنا؟ وبين
محنة وأخرى لم أكن أملك غير الكلام، فأنا
بياع كلام وهو يعرف ذلك.. فكتبت وكتبت..
وكان ما أكتبه يفرحه مثل ملاك.. وبين
مستشفى الخيال ومستشفى عدنان كتبت

العسكرية التي قررت منها فوراً وبقيت
أتخفى في بغداد وأبيت ليلي في فندق دنيا
الذي يقع في شارع مقهى الزهاوي ملاصقاً
لسوق هرج الشهير.. ولكن صاحب الفندق
لم يتحمل وضعي المشكوك به فخاف على
فندقه وبدأ بمضايقتي حتى صادفت عبد
الكريم المحمداوي..

كنت لا أدخل إلى الفندق إلا لكي أنام، وغالباً
ما يكون ذلك ليلاً، فأنا أقضي ساعات النهار
خارج غرفتي في الفندق موزعاً بين أمكنة
كثيرة لعل مقهى حسن عجمي كانت أبرز
تلك الأمكنة..

موعدي في المقهى على الأعم الأغلب في
الظهيرة، أدلف إلى المقهى التي تكون قد
امتلات بالمتقنين والأدباء والصحفيين
وقد توزعوا على جماعات: فهنا جماعة لعبة
الدومينو، وهناك جماعة الطاولة، وجماعة
قصيدة النثر، وجماعة الشباب الخ.. أطلب
شايًا يحضره لي النادل الكهل أبو داود..
وأدور في عيني بين الحضور.. في البداية كنت



”

*فصول من كتاب مخطوط

“

“

حبة بغداد

جديد دار



جمال حسين علي

حَبَّة بَغْدَاد



يوصل الروائي جمال حسين علي سرد فصول "الملحمة العراقية" التي بدأها في رواية "أموات بغداد" (دار الفارابي - ٢٠٠٨)، بعد أن شكّل الكائن العراقي الجديد من أشلاء القتلى، واختار بروفيسور الجينات والاستنساخ العائد من موسكو، أجزاء هذا الكيان من كل منطقة عراقية. وقام هذا الكائن في روايته التالية "رسائل أمارجي" (دار المدى - ٢٠١٩) بتحرير المعتقلين، ليواجه مع البروفيسور يومًا ملأ فيه الغبار أجواء البلاد، حيث ظهرت "حبة بغداد" على جبين جميع سكانها، الذين فقدوا ذاكرتهم مباشرة بعد سرقة المتحف وإحراق دار المخطوطات والمكتبة الوطنية، ليجد الاثنان نفسيهما أمام مهمة إعادة إحياء الذاكرة العراقية المفقودة، واستعادة اللقي الأثرية المنهوبة، وتضميد المخطوطات وبناء المكتبة الوطنية انطلاقًا من بيت الحكمة، لتنضم إليهما "أمالي" خبيرة الآثار من أصول عراقية وحفيدة أحد وزراء العهد الملكي المهاجرين، ليكونوا ثلاث حقبة وأجيال: المغتربين مؤسسي الدولة العراقية، والخمسينيين بُنائها، والجيل الحالي ضحايا الحروب والعنف، يمرّون في بطون تاريخ البلاد ليعيدوا ممالكها وحضارتها القديمة قطعة إثر قطعة، ومخطوطة فوق مخطوطة، وكتابًا جنب كتاب، في واحدة من الملاحم الوطنية النادرة تنتهي في مشهد تعليق "أمارجي" على نصب التحرير، وإحراقه بالكتب التي أنقذها والمصاحف النادرة واختراع البروفيسور النار السادسة عشرة للعرب، التي أعمى فيها أبصارهم منتشلاً إياه من بين الجموع، ليذهب الثلاثة الأفاذاً إلى بابل القديمة للبدء بصياغة الذاكرة العراقية مجددًا.



جمال حسين علي

حَبَّة بَغْدَاد

